

3 Aruba

Cementtruck kantelt in Boegoeroei



9 Wereld

Koningspaar brengt staatsbezoek aan Portugal



10 Economie

IMF maant centrale banken tot voorzichtigheid



12 Sport

Robben stopt als international Oranje



Benzinesmokkel uit Venezuela strafbaar

ORANJESTAD — Het op Aruba invoeren van benzine door boten vanuit Venezuela, ook wel bekend als ‘benzine runnen’, is sinds afgelopen zaterdag strafbaar. De demissionaire regering heeft op 3 oktober een Ministeriele Regeling ‘Regeling invoerverbod benzine en gasolie in het klein’ ingevoerd, waarmee de invoer strafbaar is, behalve als het in bulk is. Het Landsbesluit is afgekondigd op 6 oktober.

“De clandestiene invoer en verkoop van benzine uit Venezuela is een hele opentapeling van overtredingen”, zegt demissionair minister van Economische Zaken en Communicatie Richard Arends tegen Amigoe. “Door deze wet in te voeren, hebben we ook het invoeren van benzine zelf strafbaar gemaakt”, zo laat hij weten. “Er is nu een grond die de basis vormt voor het delict.” De illegale handelaren in benzine betalen geen accijnzen, staan niet onder controle van Dienst Technische Inspectie (DTI), hebben geen vestigingsvergunning, betalen geen belasting en voldoen niet aan de vereisten van de brandweer. “Nu is het Openbaar Ministerie aan zet”, zegt Arends, “de regering werkt hard aan de bestrijding. Ik verwacht dat er nu snel actie genomen wordt.” De Ministeriele Regeling verwijst naar de Landsverordening in- en uitvoer die definieert wat de douane onder ‘in het klein’ verstaat en naar de Landsverordening tarief van invoerrechten. In de

Landsverordening in- en uitvoer staat dat in spoedgevallen een ministeriele regeling gemaakt kan worden om in en uitvoer van bepaalde goederen te verbieden, zoals nu dus benzine. Om de ministeriele beschikking geldig te houden, moet er binnen drie maanden een Landsbesluit houdende algemene maatregelen (LBHAM) komen. Gebeurt dat niet, dan is de Ministeriele Regeling na drie maanden uitgewerkt.

Eigen gebruik

Een gedeelte van de benzine wordt gesmokkeld door de benzinetank van de boot zelf te vergroten. Op de vraag hoe de minister dat wil aanpakken, antwoordt hij “Goed zeemanschap vereist dat je benzine hebt voor eigen gebruik. Maar benzine aan land brengen en verkopen, dat is import.” Op de vraag hoe de illegaal vergrote tank dan wordt gecontroleerd zegt hij “Het wordt strafbaar, ik kan geen details geven, maar de douane heeft voor ogen hoe ze dat gaat controleren.”

Focusgroep

Een focusgroep kwam de afgelopen maanden bij elkaar om naar oplossingen te zoeken over hoe benzinesmokkel bestreden kan worden. Arends heeft deze groep uitgebreid met het OM, de Kustwacht Caribisch Gebied en het Korps Politie Aruba (KPA) zodat er nu ook juridische stappen ondernomen kunnen worden voor de bestrijding. Hij wijst erop dat het niet de taak is van het ministerie van Economie om handelen op te sporen en te vervolgen, maar wel om de betrokken instanties op de hoogte te stellen.

Benzinerunners

Het in Venezuela kopen van benzine, om deze hier weer te verkopen, is niet alleen lucratief maar ook illegaal en gevaarlijk. De illegaal ingevoerde benzine wordt zonder enige controle vervoerd, verspreid en opgeslagen, helemaal wanneer bootjes dit doen via jachthavens of pieren. Benzine uit Venezuela kost namelijk maar een fractie van de prijs die aan de Arubaanse pomp wordt betaald. De overheid en de betrokken organisaties zijn al een tijd bezig om benzinerunning aan te pakken. De Ministeriele Regeling is een van de maatregelen die nu hiervoor genomen zijn.

Alleen jij bepaalt

Aruba bij Koninkrijkstoernooi



WILLEMSTAD / ORANJESTAD — Zo’n 130 jongeren uit Aruba, Curaçao en Nederland doen deze week op Curaçao mee aan het Koninkrijkstoernooi. Het is de tweede editie, de eerste editie vond vorig jaar plaats op Aruba. De deelnemers zijn jongeren die in hun eigen land meedoen aan het gedragsinterventieprogramma ‘Alleen jij bepaalt’ en tijdens het toernooi sportief tegen elkaar strijden. Het toernooi begon gisteren met welkomstactiviteiten bij de marine (zie foto), de diverse sportonderdelen voetbal, honkbal en basketbal beginnen vandaag. Vanuit Aruba is demissionair Justitie-minister Arthur Dowers meegereisd en de jongeren krijgen ook Koninklijke steun van de Nederlandse prins Pieter-Christiaan van Oranje-Nassau, van Vollenhoven, die het toernooi bijwoont en in zijn openingstoespraak zei dat alle deelnemers er ‘een beter mens van worden’. Eigenlijk zouden vier landen aan het toernooi meedoen, want ook St. Maarten behoort tot het Koninkrijk. Vanwege de impact van de orkaan ‘Irma’ is deelname van jongeren uit dat land dit jaar echter niet mogelijk. Vorig jaar had de organisatie van het toernooi ook last van een orkaan, ‘Matthew’, die voor zeer slecht weer op Aruba zorgde. Het toernooi zou begin oktober plaatsvinden, maar werd verzet naar eind oktober.

Rapport: Reorganisatie Belastingdienst stukt

DEN HAAG — De vernieuwing bij de Belastingdienst stukt. Ook zullen de kosten van de reorganisatie nog tien jaar lang hoger zijn dan de financiële voordelen die de aanpak moet opleveren.

Dat concludeert de Algemene Rekenkamer, de instantie die controleert of de overheid haar geld correct uitgeeft. De waakhond bekeek de stand van zaken van de reorganisatie, die in 2015 is begonnen en waarvoor 2,3 miljard euro is uitgetrokken. En het is nu al

duidelijk dat er meer geld nodig is. Bijna 60 procent van de geplande hervormingsprojecten is vertraagd of gaat niet door. Sinds het begin van de reorganisatie is er geld op de plank blijven liggen dat eigenlijk was bedoeld om problemen op te lossen. De

hele aanpak gaat al op de schop omdat meer ambtenaren gebruikmaken van een vertrekregeling dan verwacht. Veel medewerkers vertrekken ook sneller dan gepland. De Rekenkamer stelt verder dat de administratie bij de Belastingdienst geen beeld kan geven van de besparingen en extra belastingopbrengsten door alle ingrepen. De waakhond vindt ‘op korte termijn’ ver-

sterking op zijn plaats om de hervormingen in goede banen te leiden. De reorganisatie bij de fiscus gaat vooral om vernieuwingen bij de dataverwerking (ICT) en bij het personeel. Dat alles moet er toe leiden dat belastingen goedkoper worden geïnd. Het ministerie van Financiën, waar de fiscus onder valt, hoopt ook te bereiken dat de belastingplicht beter wordt nageleefd.

Staking Frankrijk verloopt vrijwel geruisloos

PARIJS — De staking in Frankrijk tegen de hervormingsplannen van pre-

sident Emmanuel Macron is gisteren betrekkelijk geruisloos verlopen. Wel

waren de luchtvaartmaatschappijen zoals voerspel gedwongen honderden

vluchten te annuleren en bleven scholen dicht. Volgens de samenwerkende vakbonden gaven ruim 5 miljoen mensen, onder wie ambtenaren, leraren en verpleegsters, gehoor aan de oproep het werk neer te leggen.

De opkomst bij de protestbetogingen in het land viel echter tegen. Volgens de krant *Le Parisien* schatte de politie dat in de hoofdstad ongeveer 26.000 demonstranten de straat op gingen. De vakbonden hielden het op 45.000 en in het hele land op 400.000. Tellingen van lokale overheden in andere grote steden duiden op een veel kleiner aantal. In Parijs waren er enkele kleine schermutselingen tussen betogers en de orde-diensten. De politie arresteerde acht mensen.



Volgens de samenwerkende vakbonden gaven ruim 5 miljoen mensen gehoor aan de oproep het werk neer te leggen.

Toch uitdager voor president Kenia



Aanhangers van de oppositiepartij trokken vandaag de straten op in Kenia.

NAIROBI — De Keniaanse president Uhuru Kenyatta moet het bij de aankomende verkiezingen waarschijnlijk alsnog opnemen tegen een andere kandidaat. Politicus Ekuru Aukot, die eerder minder dan 1 procent van de stemmen kreeg, mag van de rechter toch weer meedoen.

Aukot stapte volgens Keniaanse media naar het zogeheten High Court omdat hij niet op de kieslijst was gezet. Dat hof oordeelde dat de aankomende stembusgang moet worden gezien als ‘nieuwe’ verkiezing, niet als een tweede verkiezingsronde met maar twee kandidaten. De Keniaanse oppositieleider Raila Odinga trok zich gisteren terug uit de verkiezing van 26 oktober. Opvallend, omdat juist Odinga

via het hooggerechtshof had afgedwongen dat een eerdere stembusgang opnieuw moest vanwege onregelmatigheden. Hij verloor eerder nipt van zittend president Kenyatta. Odinga haakte na zijn juridische overwinning alsnog af omdat hij er geen vertrouwen in had dat de verkiezingen nu wel eerlijk zouden verlopen. Daardoor leek Kenyatta de enige kandidaat te worden. De rechter besloot echter anders.

De onzekerheid rond de aankomende verkiezingen nam vandaag nog verder toe na een stemming in het parlement. Dat keurde een amendement op de kieswet goed waarmee Kenyatta automatisch zou winnen omdat zijn rivaal zich heeft teruggetrokken. De oppositie boycotte de stemming. Veel Kenianen vrezen een herhaling van het grootschalige geweld na de verkiezingen van 2007, waarbij zo’n 1200 mensen om het leven kwamen. De politie vuurde vandaag volgens een getuige traangas af op meer dan duizend aanhangers van de oppositie die in hoofdstad Nairobi de straat op waren gegaan.

Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresheruba.com
facebook.com/fresheruba

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

U kunt uw abonnement ook online betalen.

Onze bankrekeningen zijn:

RBC
#10031723

BANCO DI CARIBE
#81027801

Caribbean Mercantile Bank
#20651903

ArubaBank
#6000400190

The All New
NISSAN KICKS
Make an #epicentrance

KICKS ADVANCE
1.6 L 4 Cylinder, Automatic CVT
Awg. 788⁰⁰ per month*
Awg. 44,300⁰⁰

KICKS EXCLUSIVE
1.6 L 4 Cylinder, Automatic CVT
Awg. 844⁰⁰ per month*
Awg. 47,600⁰⁰

*Excl. bbo/bazv. Monthly payment based on 6% interest rate from CMB and 6 years financing option.

TOPCAR Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
www.nissan.aw • NissanAruba

UN ANOCHI SO!

DRENTA SALI
CAR SWAP SHOW

OKT. 21, 2017
HARBOUR ARENA
5PM - 9PM

**DRENTA CU BO AUTO BIEUW
SALI CU BO AUTO NOBO!**

5.95%
INTERES EFECTIVO
PA AÑA

1 PRE-APLICA NA INTERES ATRACTIVO DI 5.95% INTERES EFECTIVO p.a. E MIHO PAGO MENSUAL.

2 REGISTRA BO AUTO BIEUW ORA DI PRE-APLICA Y HAYA UN CITA PA EVALUA BO AUTO

3 CU BO APROBACION, DRENTA CU BO AUTO BIEUW Y SALI CU BO AUTO NOBO RIBA DIA DI EVENTO

LOCK BO DEAL Y PARTICIPA PA GANA **15% DOWNPAYMENT***

PRE-APLICA AWE MES NA **autonobo.com**

*SOLAMENTE CLIENTENAN CU APLICACION APROBA POR PARTICIPA. DOWNPAYMENT TA CALCULA A BASE DI 15% DI E BALOR DI E AUTO NOBO TE CU UN MAXIMO DI AFL. 10,000.00.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Presta responsabel. E oferta aki ta valido te cu 21 di oktober, 2017 y ta exclusivamente pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exihencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. Clientenan cu aplica pa financia un auto nobo via un agencia local ta bin na remarca pa un interes efectivo di 5.95% p.a. y cu un termino pa paga bek di te cu 6 aña. Despues di e periodo di e oferta e interes lo bai bek na 7.5% p.a. Un cobranza pa seguro di bida di Afl. 10.00 pa cada luna, y un gasto di administracion di Afl. 15.00 pa cada luna lo wordo aña automaticamente na bo prestamo. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cobra un boet riba prestamonan cu wordo cancela prome cu e tempo acorda. Periodo di preaviso por escrito di seis luna o menos: suma igual na 3 (tres) luna di interes, cu un minimo di Afl. 500.00. Periodo di preaviso di mas di seis luna: Afl. 500.00. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Lokale vissers boos

Visserijcentrum Hadicurari: Milieuwet moet ingetrokken worden

ORANJESTAD — Stichting Visserijcentrum Hadicurari (FCPH) gaat namens de Arubaanse vissers een brief sturen aan demissionair Milieu-minister Mike de Meza, met het dringende verzoek een recent aangenomen milieuwet in te trekken. Door de invoering van deze wet is het vissen op bijvoorbeeld grouper (zeebaars), kreeft en tonijn nu verboden en verwachten de vissers fors minder inkomsten.

De brandbrief aan de minister is de uitkomst van een urgente vergadering van de stichting met lokale vissers, die gisteren in Hadicurari gehouden werd, naar aanleiding van de inwerkingtreding van het nieuwe Landsbesluit ter bescherming van inheemse dieren. De vissers willen dat er een betere oplossing gezocht wordt, zodat zij niet benadeeld worden.

Protest

Advocaat Ronny Wix was gisteren aanwezig om juridische vragen over de wet te beantwoorden. De meeste vissers uitten echter vooral hun boosheid over het feit dat zij, als belanghebbenden, niet betrokken zijn geweest bij het opstellen de lijst met beschermde vissoorten. Daarnaast waren ze ook ontevreden over hoe FCPH de situatie leek te hebben aangepakt. De vissers hadden vragen zoals 'Hoe is het mogelijk dat het zover is gekomen' en 'In hoeverre kunnen we wettelijk gezien nog iets doen?'. Boos werd geopperd om alle vissersboten als protest voor het parlement te

gaan plaatsen.

In de maling

FCPH-voorzitter Clifford Rosa probeerde de gemoederen te sussen door aan te geven dat ze sterker staan als ze samen naar oplossingen zoeken. "Als we net als vanavond, deze week kunnen laten zien dat we samen sterk staan, bereiken we meer." Volgens Wix moeten de vissers eerst aan tafel gaan zitten met de overheid om de situatie te bespreken. "De wet kan niet verbroken worden, samen kunnen jullie er wel voor zorgen dat degenen die deze wet hebben opgesteld het weer intrekken", aldus Wix. FCPH gaf tijdens de vergadering toe dat ze zich in de maling genomen voelt na haar eerdere gesprekken met Directie Natuur en Milieu (DNM) en minister De Meza. Het visserijcentrum riep daarom de visser op om tot een consensus te komen, zodat de brief zo snel mogelijk naar de Milieu-minister gestuurd kan worden.

Onerlijk

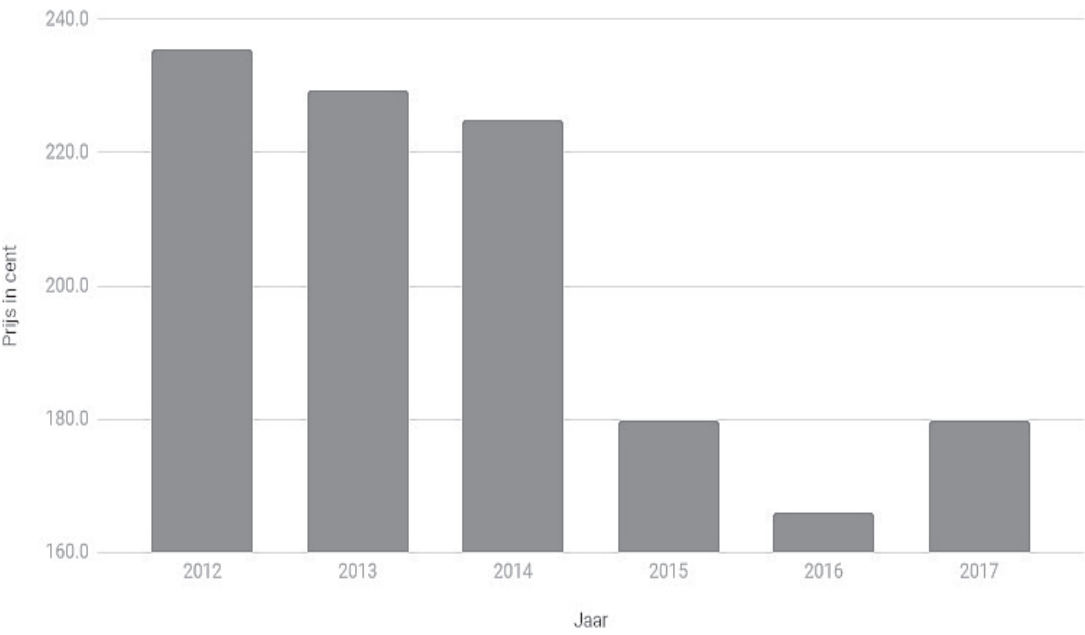
Conform de nieuwe aanvul-

ling van inheemse vissoorten aan de Natuurbeschermingsverordening, is het dus verboden te vissen op onder meer jacupeper, buni (tonijn), djampou (zeebaars), kreeft en de papegaaivis. Daarnaast mogen deze soorten ook niet als aas gebruikt worden, aldus FCPH. Ook als de verboden vissen bijvangst zijn, is de visser strafbaar. Onerlijk, vind de stichting. Daarnaast staat in de wet dat de betreffende vissoorten niet mogen worden geëxporteerd. Dezelfde vissoorten mogen echter wel uit het buitenland worden geïmporteerd. "Dit kan tot scenario's leiden waarbij bijvoorbeeld Venezolaanse boten geld kunnen verdienen aan kreeft en andere vissoorten, terwijl de inkomsten van lokale vissers ingekrompen wordt. Dat lijkt ons oneerlijk ten opzicht van de lokale vissers", zegt Rosa.

Volgens een van de vissers die gisteren aan het woord kwam, is de uitleg die gegeven werd na de inwerkingtreding van deze wet 'mosterd na de maaltijd'. "Het is de tweede keer dat lokale vissers de dupe zijn van een aangenomen wet bij het wisselen van de regering (speervissen in 2001, red.). Mijn vraag is: waarom wordt het niet met ons, de lokale vissers, overlegd?"

Benzine bereikt hoogste prijsniveau in 2 jaar

Gemiddelde benzineprijs 2012-2017



ORANJESTAD — Benzine is vandaag 5,5 cent duurder geworden en kost nu 1,885 florin per liter, het hoogste prijsniveau in ruim twee jaar. Ook diesel en kerosine zijn opnieuw in prijs gestegen, met respectievelijk 9 en 9,3 cent per liter. Een liter diesel kost vanaf vandaag 1,566 florin aan de pomp. Kerosine kost nu 1,464 florin per liter.

Het is de derde achtereenvolgende maand dat de brandstofprijzen omhoog gaan. Vorig jaar oktober kostte een liter benzine nog 1,698 florin, een verschil van bijna 19 cent per liter.

Diesel was 1,372 florin per liter (-19,4 cent) en een liter kerosine kostte 1,235 florin (-22,9 cent). De brandstofprijzen van oktober zijn aangepast op basis van de gemiddelde *posting*

van Platts US Marketscan (Gulf Coast) over de periode van 1 tot en met 30 september 2017, zo laat het ministerie van Economische Zaken en Communicatie weten. In Curaçao stegen deze maand de brandstofprijzen ook. Brandstofgebruikers zijn in oktober 9 cent duurder uit en betalen voor een liter benzine 1,72 florin. De prijs van een liter diesel ging met 2 cent omhoog naar 1,107 florin.

Postbezorgers protesteren tegen nieuwe 'onveilige' scooters

ORANJESTAD — Bezorgers van Post Aruba hebben gisterochtend korte tijd het werk neergelegd uit protest tegen de nieuwe scooters waarmee de post voortaan rondgebracht moet worden. Volgens vakbondvertegenwoordiger Gilbert Croes zijn de nieuwe scooters kleiner en is het rijden daarop 'gevaarlijker'.

Het gevaar zit met name in de plaatsing van de 'postbak'. Dat is de bagagebak die op de scooters geplaatst wordt om de poststukken in te doen. Op de oude scooters zat die bak in het midden. Op de nieuwe scooters wordt de postbak achterop geplaatst.

De bagagebak zit op de nieuwe scooters daarom in de weg bij het op- en afstappen van het voertuig, aldus shopsteward Croes. "Je voet stoot er tegenaan." Hij legt uit dat het verkeer in Aruba gevaarlijk is en dat je als postbezorger soms snel moet kunnen afstappen, bijvoorbeeld als een loslopende hond op je afkomt of als een auto voor je langs schiet. Bovendien

is een bak achterop minder efficiënt. "Nu moet je voor elke brief afstappen, de post pakken en vervolgens in de brievenbus doen."

Niet betrokken

Daarnaast zijn de bezorgers boos over het feit dat ze niet betrokken zijn bij het proces voor de aanschaf van de nieuwe scooters. Daarmee had het probleem voorkomen kunnen worden, aldus Croes. Op de vraag of de postbezorgers het probleem bij het management hebben aangekaart, antwoordt de shopsteward bevestigend. "We hebben voor deze actie op diverse momenten met ze gepraat. We hebben uitgelegd wat het probleem is en we hebben het zelfs laten

zien." Voor de bezorgers is de enige optie om de postbak aan de achterkant weg te halen en op de gebruikelijke plek in het midden te zetten. De scooters zelf kunnen niet meer omgewisseld worden, want die zijn al geleverd, zegt Croes.

Minder brieven

Het management wil echter vooralsnog niets weten van deze optie, aldus de vakbondsvertegenwoordiger. Van de leiding heeft hij te horen gekregen dat de postbak aan de achterkant moet blijven, omdat de verwachting is dat er steeds minder brieven bezorgd hoeven te worden en dat het aantal postpakketten zal stijgen. "Maar op dit moment zijn er nog steeds veel brieven en we moeten er nu al mee werken. Als het zover is, dat er veel meer pakketten dan brieven zijn, dan kunnen we de achterbak gebruiken. Maar nu nog niet", besluit Croes.

Cementtruck kantelt in Boegoeroei



ORANJESTAD — Een met cement en zand volgeladen dumptruck is gistermiddag, rond half één, in Boegoeroei gekanteld. Het incident gebeurde ter hoogte van de t-splitsing nabij Do It Center Shaba. Niemand raakte ernstig gewond maar een ambulance werd toch ter plaatse geroepen omdat de chauffeur van de vrachtwagen klaagde over pijn aan zijn schouder. Het vermoeden is dat de bestuurder de bocht met te veel vaart en of te scherp probeerde te nemen, waardoor de zwaar beladen truck omsloeg. De weg werd bedolven onder het cementmengsel en ook een naburige luxe suv, kreeg wat van het mengsel op de auto. De politie kwam ter plaatse om rapport op te maken van het incident.

Nieuwe coalitie Nederland focust op samenwerking

DEN HAAG — De nieuwe coalitie van VVD, D66, CDA en Christen Unie legt de komende vier jaar de nadruk op samenwerking met Aruba, Curaçao en St. Maarten, deels in reactie op de onrust in de regio. Voor Bonaire, St. Eustatius en Saba wordt extra geld beschikbaar gesteld op voorwaarde dat er sprake is van goed bestuur. Dat staat in het gisteren gepresenteerde Regeerakkoord 2017 getiteld 'Vertrouwen in de toekomst'.

"Onze verbondenheid vraagt om een constructieve samenwerking met Caribisch Nederland en de autonome landen binnen ons Koninkrijk. De onzekere politieke situatie in sommige buurlanden in Zuid-Amerika maakt samenwerking extra noodzakelijk", meldt het regeerakkoord, duidelijk verwijzend naar Venezuela. "Samenwerking in de Caribische regio, met de Europese Unie en met internationale organisaties maakt een verdere positieve ontwikkeling van de Koninkrijksrelaties mogelijk."

Kustwacht

De partijen wijzen daarnaast op de taak van het Koninkrijk om goed bestuur en rechts-

handhaving te waarborgen, waarbij met klem ook grensbewaking wordt genoemd. Gerelateerd hieraan is belastingen op het Nederlandse deel van de Kustwacht niet langer te betalen uit de begroting van het ministerie voor Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, maar uit het budget van Defensie. "Het Nederlandse deel van het budget (...) wordt zodanig aangepast dat een goede taakuitoefening mogelijk is. Hiervoor is 10 miljoen euro per jaar beschikbaar", schrijven ze.

BES

Voor Bonaire, Sint Eustatius en Saba ligt de focus op economische ontwikkeling, de

bestrijding van armoede en de verbetering van de infrastructuur. "Het kabinet is bereid extra te investeren in de eilanden onder de voorwaarde dat goed bestuur en financiële verantwoording op een afdoende niveau is geborgd." Ook geven de partijen aan dat ze na investeringen rekening zullen houden met onderhoudskosten, een uitgave die nu nog de volledige verantwoordelijkheid is van de lokale besturen. Het stemrecht op de BES-eilanden wordt aangepast zodat Nederlanders op Bonaire, St. Eustatius, Saba en in het buitenland eenvoudiger hun kiesrecht, ook in relatie tot de verkiezing van de Eerste Kamer, kunnen uitoefenen. "Ook de toegankelijkheid van stemlokalen voor mensen met een beperking verdient aandacht." Tot slot krijgt het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties een nog grotere coördinerende rol, inclusief het budget dat daar

noodzakelijk voor is. In een reactie meldt D66 dat het regeerakkoord de boodschap van een Koninkrijk uitdraagt. "Het kabinet gaat samen met Caribisch Nederland en de autonome landen binnen ons Koninkrijk aan het werk om de economie te versterken. We zijn één Koninkrijk en we gaan samen optimistisch en constructief de toekomst tegemoet", aldus Tweede Kamerlid Antje Diertens.

Het is nog onbekend wie die nieuwe minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties wordt. Na een eerste debat over het regeerakkoord morgen, krijgt VVD-leider Mark Rutte de taak om als formateur kandidaten te vinden voor naar verwachting vijftien ministersposten. Alexander Pechtold, Gert Jan Segers en Sybrand Buma, partijleiders van D66, Christen Unie en CDA, hebben al aangegeven dat ze geen minister zullen worden.

IN HET KORT

Overvallen

Een man parkeerde zijn auto op zaterdagavond in zijn garage toen hij opeens van achteren vastgegrepen werd. Een onbekende trok hem naar achteren in het donker en trok hem op de vloer waarna die hem meerdere keren met zijn vuist in zijn gezicht sloeg. De aanvallers waren twee Spaanssprekende mannen. Het slachtoffer kon niet zien of de mannen gewapend waren. Ze stalen een tas met 2000 gulden en vluchtten weg in een auto met getinte ruiten. Politie doorzocht de buurt maar kon de overvallers niet vinden.

Dreiging

Buren kregen ruzie in de Caya Butishi. Een vrouwelijke buurtbewoner verklaarde dat een man ruzie met haar zocht door haar blikje Malta op de grond te gooien en een steen in haar richting te smijten, die haar overigens niet raakte. Hij bedreigde de vrouw met de woorden dat hij haar huis, inclusief familie, in brand zou steken. Toen de politie ter plekke kwam, was de man niet meer in de buurt. De agenten raadden de vrouw aan aangifte te doen. Het slachtoffer wilde echter niet dat de politie de man zou aanspreken op zijn gedrag, om meer problemen te voorkomen.

Melkkoetje

Een medewerker van de Super Food zag hoe een vrouw een pak melk in haar handtas stopte en deze tijdens het afrekenen van haar boodschappen in de tas liet zitten. Ze werd staande gehouden door de manager van de supermarkt die haar meenam naar kantoor. De politie werd erbij gehaald en de vrouw werd aangehouden wegens diefstal.



UTILITIES ARUBA^{NV}

Aandeelhouders van N.V. ELMAR;

9 oktober 2017

Met inachtneming van artikel 21 roep ik hierbij een Algemene Vergadering van Aandeelhouders bijeen te Schelpstraat 12, op maandag 23 oktober 2017 om 10:00 uur. De agenda van deze vergadering luidt als volgt;

1. Opening.
2. Goedkeuring notulen AVA van 24 juli 2017.
3. Gewijzigd investeringsprogramma begroting 2017.
4. Rondvraag.
5. Sluiting.

Nadere informatie omtrent de agenda ligt ter inzage ten kantore van Utilities Aruba N.V.

Hoogachtend,

Utilities Aruba N.V.
Drs. Franklin Hoevertsz.
Directeur.

Kokkerellen met YMCA

ORANJESTAD — Het project 'Jeugd in de keuken' van YMCA Dakota is afgelopen zaterdag van start gegaan waarbij de eerste kookles werd gehouden voor kinderen en jongeren tussen de 8 en 17 jaar. De cursus is een onderdeel van een educatief trainingsprogramma waarbij verschillende kooktechnieken aangeleerd worden in vier verschillende lessen. Op 7 oktober stond het thema ontbijt centraal, volgens de organisatie was het een doorslaand succes. Deelnemers hebben onder meer wentelteefjes gebakken (french toast), roerei en omeletten leren bakken. De les werd in groepsvorm gehouden waarbij elk kind de kans kreeg om elk gerecht te kunnen maken. Onder begeleiding van Glenn Ridderstap hebben de kinderen ontzeten veel plezier aan gehad, aldus de YMCA. Deze zaterdag draait alles rond lunch. En in de week van 21 oktober is het thema diner. Snacks worden behandeld in de week van 28 oktober.



Teambuilding tijdens YMCA oktoberkamp



ORANJESTAD — YMCA Aruba heeft afgelopen week naar eigen zeggen een succesvol oktoberkamp georganiseerd. Het kamp werd gehouden van maandag 2 tot en met vrijdag 6 oktober bij beide vestigingen in YMCA Dakota en in YMCA San Nicolas. Het doel van de vakantieopvang van YMCA is om kinderen en jongeren de kans te geven om zich op een veilige en positieve manier te ontspannen en te amuseren. Daarnaast werd er aandacht besteed aan werken en spelen in teamverband alsook aan efficiënt communiceren, aldus de organisatie. Deelnemers konden deelnemen aan allerlei activiteiten zoals sport, koken en bakken, handarbeid, vissen en zwemmen. Het kamp bestond uit twee groepen; de Kids Group en Youth Group. De Kids Group was voor kinderen tussen de 4 en 11 jaar. Jongeren van 12 tot en met 17 jaar namen deel aan de Youth Group.

BIG CHALLENGES BECOME SMALL ...MET HET GROOTSTE ASSORTIMENT VERF EN ACCESSOIRES.



HEEFT U EEN GROTE VERFKLUS IN DE PLANNING? Haal diep adem en kom naar Kooyman. Met het grootste assortiment verf en accessoires vindt u in één keer alles wat u nodig heeft om uw klus te klaren. En met de tips van onze experts bent u perfect voorbereid om uw verfkus met succes af te ronden.



Kooyman Megastore Av. E.J. (Watty) Vos 20
Maandag - zaterdag: 7 am - 7 pm • Zondag: 9 am - 2 pm
kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba



OPINIE

Duurzaam Koninkrijk?

door **Renée van Aller & John de Vries**

Artikel 2 van de Nederlandse Grondwet zegt het volgende: 1) De wet regelt wie Nederlander is. 2) De wet regelt de toelating en de uitzetting van vreemdelingen. 3) Uitlevering kan slechts geschieden krachtens verdrag. Verdere voorschriften omtrent uitlevering worden bij de wet gegeven. 4) Ieder heeft het recht het land te verlaten, behoudens in de gevallen, bij de wet bepaald. (telegraaf.nl/nieuws/387116/gevluchte-sint-maartenaren-moeten-terug)

Artikel 1 van het Statuut luidt als volgt: Het Koninkrijk omvat de landen Nederland, Aruba, Curaçao en St. Maarten. Bonaire, St. Eustatius en Saba maken elk deel uit van het staatsbestel van Nederland. Voor deze eilanden kunnen regels worden gesteld en andere specifieke maatregelen worden getroffen met het oog op de economische en sociale omstandigheden, de grote afstand tot het Europese deel van Nederland, hun insulaire karakter, kleine oppervlakte en bevolkingsomvang, geografische omstandigheden, het klimaat en andere factoren waardoor deze eilanden zich wezenlijk onderscheiden van het Europese deel van Nederland.

Afwijking is mogelijk, maar nooit in negatieve zin. Ook al munt Nederland daar te vaak in uit. Een gelukszoeker of vluchteling is duidelijk beter af dan een Nederlander uit een ander deel van het Koninkrijk. De gerenommeerde hoogleraren Flinterman, Elzinga, Hirsch Ballin, Munneke en andere houden zich opvallend stil. Of zouden ze zich nog bezinnen op een flitsend en slagvaardig commentaar? Terwijl dit een kolfje naar de hand van Gert Oostindie van het KITLV instituut van de KNAW zou moeten zijn. Toch?

Toerekenbaar tekortschieten

Nederlanders die uit St. Maarten naar Nederland reisden, omdat ze niets meer hebben en niet meer terug willen, wordt blijkbaar bijstand geweigerd. Tot onze verbijstering hoorden we dat op 7 oktober op RTLZ nieuws. Onze demissionaire gejaagde Koninkrijksminis-



ter Plasterk deed daar een pregnante uitspraak over. Met zijn bekende empathisch vermogen 'steunde' hij de gevluchte Nederlanders uit St. Maarten, die in Nederland een nieuw leven willen opbouwen. Plasterk trachtte in zijn dienstbolide te ontkomen aan een journalist, die hem daarnaar vroeg. "Het was niet de bedoeling dat iedereen zich zo maar in Nederland kon vestigen", sprak de bewindsman bewogen. Immers, zij zijn niet ingeschreven in Nederland. Zij moeten teruggaan en zich wenden tot de overheid van St. Maarten. Enkele burgervaders hadden dezelfde doortastende, humanitaire mening. De Nederlandse hardvochtigheid werd toepasselijk en aangrijpend geïllustreerd door een blinde dame in zomerklaren en op

slippers en haar dochter uit St. Maarten, rillend van de kou. Dus het harteloze Nederland tegenover hulpbehoevende Nederlanders. Als die nieuwsgaring juist is, is blijkbaar de Nederlandse nationaliteit van het Koninkrijk overzee van inferieure kwaliteit. De enige die er wat zinnigs over zei, was de bekende staatsrechtdeskundige en hoogleraar Arjen van Rijn. Hij vond dat dergelijke hulpbehoevende Nederlanders wel degelijk ondersteuning moesten krijgen. Dat lijkt ons ook.

Kweekburgers en anti-strijkstokbeleid

Bekend is dat VVD'er Bosman een wetsvoorstel heeft ingediend. Het gaat om het voorstel van wet houdende regulering van de vestiging van Nederlanders van Aru-

ba, Curaçao en St. Maarten in Nederland (Wet regulering vestiging van Nederlanders van Aruba, Curaçao en St. Maarten in Nederland). Nou meenden we toch dat het Statuut een hele andere opvatting weergeeft. Een duurzame ogende opvatting over het Koninkrijk. Hoeft Nederland geen onderlinge bijstand meer te verlenen of verdwijnt alles in de trustsector en witwassector? Iedereen heeft de mond vol over duurzaam. Maar het blijft bij woorden. Kennelijk is er sprake van een ernstige begripsinflatie, zegt Thomas Rau in het FD van 20 september 2017. Dit naar aanleiding van de merkwaaardige ontwikkelingen dat producten niet duurzaam gemaakt worden, zoals de gloeilamp. Bedrijven verslechterden hun product om meer winst

te kunnen maken. "In een mum van tijd is heel Nederland circulair, culinair en ordinair geworden. Het vliegt je om de oren. De verwarring is maximaal. Wat is nu duurzaam? Wat is nu circulair? Is het etnische profileren ook al noodzakelijk bij nationaliteit? Niemand heeft er belang bij wat duidelijk is, wat duurzaam is en wat inhoudelijk rechtens is. Want als het duidelijk is, moet je daar ook naar handelen. En dat is superoncomfortabel." Zie hier in een notendop de opvattingen van onze ethisch onderlegde christelijk-liberale regeringen. De hulp die een deel van ons Koninkrijk van ons meedogende regering krijgt na een dergelijke grote ramp, doet Donald Tromp eer aan. Die vergat ook even de ramp in Puerto Rico. Wij hoorden Plasterk verklaren hoe erg het was, toen hij met de Koning op St. Maarten was kort nadat Irma over het eiland raasde. Is het thans niet erg meer? Na de ramp in St. Maarten zou toch gezamenlijk de wederopbouw moeten worden ondernomen? Of kan dat niet omdat Nederland er de benodigde fondsen niet voor vrij wil maken? Het Koninkrijk lijkt geen enkele prioriteit te hebben. Wel het eindeloos formerend polderen.

Wij willen graag weten wat u ervan vindt: 1) Vindt u dat alle Nederlanders gelijkwaardig moeten worden behandeld, zoals in de Grondwet, het Statuut en het Europese Verdrag voor de Rechten van de Mens staat? 2) Vindt u dat Sint-Maartenaren die alles kwijt zijn en naar Nederland komen, geholpen moeten worden, zodat zij op termijn in hun eigen levensonderhoud kunnen voorzien net zoals alle inwoners van Nederland? 3) Horen de eilanden bij Nederland of niet? Zijn de Nederlanders daar minder Nederlander dan de Nederlanders die in Nederland wonen? 4) Geeft nationaliteit van een land niet dezelfde rechten en plichten voor allen die dezelfde nationaliteit hebben? U kunt in uw reacties kiezen voor stelling 1, 2, 3, of 4. Voor meerdere kan ook. Al dan niet met commentaar.

Zakelijke workshop voor creatieve industrie

ORANJESTAD — Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhi) organiseert op 16 oktober van 9.15 tot 12.00 uur in Exprodesk een workshop zaken doen via internet voor de creatieve industrie. Credits en CXPAY geven presentaties en beantwoorden vragen van deelnemers.

De digitale wereld biedt kansen om lokale producten en diensten wereldwijd te verkopen. Toch kan dit soms lastig zijn, zo laat de organisatie weten, omdat online betalingssystemen niet altijd compatibel zijn met lokale systemen. Ook kampt de creatieve industrie vaak met financieringsproblemen. Daarom heeft Dezhi CXPAY en Credits uitgenodigd voor een presentatie. De workshop is bedoeld is voor alle mensen in de creatieve industrie zoals muzikanten, zangers, schrijvers, dichters, ambachtslieden, grafisch, product en modeontwerpers, architecten en ook visuele kunstenaars, fotografen, film- en televisiemakers.

CXPAY is een bedrijf uit Curaçao dat online betalingen in het (Nederlandse) Caribisch gebied faciliteert. De

non-profitorganisatie Credits biedt startende ondernemers, maar ook bestaande bedrijven, de mogelijkheid om microkrediet aan te vragen tot maximaal 50.000 florin. Daarnaast biedt het bedrijf ook coaching aan (startende) ondernemers. Exprodesk is een organisatie onder Dezhi, die lokale professionals begeleidt om hun producten en diensten ook buiten Aruba te gaan aanbieden.

Exportando creatividad

De workshop is een vervolg op de eerdere georganiseerde workshop voor lokale muzikanten en producers over de internationale muziekindustrie en hoe je daar geld mee kunt verdienen in het kader van 'Exportando creatividad'. Deze vond plaats van 29 tot en met 31 augustus.

Aanmelden

Meedoen is gratis maar deelnemers moeten zich vooraf aanmelden bij Exprodesk. Dat kan via Susanne van Nes (s.vannes@exprodesk.com) of telefonisch via 582-1181. De cursus wordt gegeven in het gebouw van Dezhi aan de L.G. Smith Boulevard/Sasaki Weg 160 (Sun Plaza).

Idea workshop zakelijk denken

ORANJESTAD — Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (Idea) organiseert op 14 oktober een gratis workshop over zakelijk denken voor ondernemers.

Om te kunnen ondernemen, moet je zakelijk denken en dit kun je leren, laat de organisatie weten. De workshop, 'Shift your mindset, save your business' wordt gegeven door *inspirational speaker* en business coach Michelle Brooks van Purposeful Journey Consulting Group. De

gratis workshop vindt zaterdag plaats van 10.00 tot 12.30 uur in het kantoor van Idea, op de tweede verdieping van Sun Plaza.

Meedoen is gratis, maar vooraf aanmelden is verplicht via 582-1181 ext. 439/440. Idea valt onder het ministerie van Economische Zaken en is opgezet om startende ondernemers te helpen en bestaande ondernemers met kennis en ervaring bij te staan. De overheidsdienst geeft regelmatig cursussen en workshops.



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption

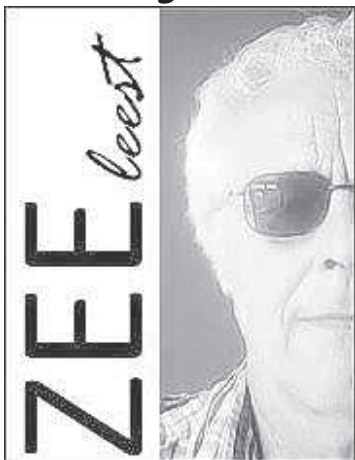
www.arubaanimalshelter.com

ZEE LEEST

Goede oude tijd

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Het lijkt wel of ik geen krant kan open slaan zonder iets te lezen over broodbeleg. Hazelnootpasta blijkt onmogelijk te produceren zonder kinderarbeid bij de hazelnootpluk. Een noodzakelijk ingrediënt van chocolade hagelslag is sinds jaar en dag een soort luizenpoep, lees ik tot mijn verbazing. Gestampte muisjes mogen van vegetariërs niet meer zo heten sinds de aanduiding 'vegetarische kip' verboden is door de Voedsel- en Warenautoriteit. Er zitten immers geen echte muizen in. Een artikel over kokosbrood riep nostalgische gevoelens op. Kokosbrood is een ouderwets soort mierzoet broodbeleg dat ik af en toe nog in supermarkten zie liggen. Witte of roze plakjes in plastic verpakking en zo nu en dan zie ik ook een onsmakelijke gifgroene kleur. Het is vast geen goed verkopend artikel, want de ene na de andere producent heeft het loodje gelegd. Een fabrikant is nog over en die houdt er



een goed belegde boterham aan over.

Het artikel stuurt mijn gedachten naar de eettafel bij mijn ouders. Kokosbrood konden we op brood doen, kaas was er meestal wel en jam. Waarschijnlijk was er ook wel hagelslag met luizenpoep. Vleeswaren kregen we in ieder geval heel beperkt, ham kwam voornamelijk op tafel als we visite hadden. Bij de burens was het nog kariger. Daar ging ik als

kind liever niet eten, want daar moest je na twee belegde stukjes brood het derde stukje met tevredenheid eten. Dat wil zeggen, alleen besmeerd met margarine. Buurman was nogal zuinig. Als hij bij de kruidenier op de hoek plakjes boterhamworst ging kopen, dan mocht de winkelman niet eerst een kartonnetje op de weegschaal leggen. Dat scheelde weer een plakje. De wereldoorlog was al meer dan tien jaar achter de rug, men was niet echt arm meer, maar in ieder geval in mijn omgeving moesten de mensen wel op de centen letten.

Het was dan ook een feest om bij mijn tante te gaan logeren. 's Ochtends veraste die mij dan met een stapel Donald Duckjes en boterhammen die dik belegd waren met chocopasta. Dat kregen we thuis niet en dat maakte de logeerpartijen tot een feest. Mijn jeugd begon in de jaren

vijftig en het kost me niet veel moeite om daar mooie herinneringen aan op te roepen. Niemand had een badkamer, maar op vrijdag werd de tobbe met water voor de kachel gezet en mochten we om beurten badderen. Daarna nog een poos omhangen in pyjama voordat we naar bed werden gestuurd.

Nu doen we op diezelfde vrijdag boodschappen en laden een boodschappenkar vol. Bij de vleeswaren is er keuze uit tweehonderd soorten en dan pak ik bijna gedachteloos wat lekkere soorten bij elkaar. Het kokosbrood laat ik met liefde links liggen. De kassabon laat vervolgens een bedrag zien waar mijn vader in de jaren vijftig een paar weken voor moest werken. We verlikken er niet bij. Die goede oude tijd is mooi om aan terug te denken, maar ik ben toch blij om nu te leven in een tijd waarin de meeste mensen het wat ruimer hebben.



E slogan di e accion di e aña aki ta

**"Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!"**



**Palisiaweg 100, San Nicolas,
Tel. 5482201, P.O.Box 683, KVK 568**

Binnen de Raad van Toezicht van de S.A.B.A. is er een benoeming beschikbaar voor een: **Toezichthouder**

De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (hierna de Stichting.) heeft als doel aan bejaarden, al of niet in gezinsverband verblijvend, huisvesting en verzorging, eventueel verpleging, te verschaffen, met het oogmerk de voorwaarden te scheppen welke nodig zijn voor het beleven van een met de leeftijd der bejaarden overeenkomende zinvolle levensperiode en voorts al hetgeen met een en ander rechtstreeks of zijdelings verband houdt of daartoe bevorderlijk kan zijn.

De Stichting kent als organen een Directie en een Raad van Toezicht (de Raad) welke laatste tot taak heeft toezicht te houden op het beleid van de Directie en op de algemene gang van zaken in de Stichting. De Raad staat, al dan niet op eigen initiatief, de Directie met raad bij. De Raad bestaat uit ten hoogste zeven leden die meerderjarige personen en ingezetenen van Aruba zijn. Per 1 januari 2018 ontstaat bij de Raad een vacature voor een lid. Om deze reden roept de Raad gegadigden op voor het lidmaatschap van de Raad van Toezicht.

Kandidaten dienen te beantwoorden aan het **profiel** voor een lid dat ten minste de volgende aspecten bevat:

- affiniteit met de doelstelling en zorgfunctie van de Stichting;
- algemene bestuurlijke kwaliteiten en ervaring;
- een juist evenwicht in betrokkenheid en bestuurlijke afstand;
- het vermogen en de attitude om de Directie met raad en als klankbord terzijde te staan;
- het vermogen om het beleid van de Stichting en het functioneren van de Directie te toetsen;
- integriteit, verantwoordelijkheidsgevoel en een onafhankelijke opstelling;
- inzicht in de eisen die kwaliteit, doelmatigheid en continuïteit aan een organisatie als de Stichting stellen;
- het vermogen om zich op hoofdlijnen een oordeel te vormen over door de Directie voorgelegde aangelegenheden;
- voldoende beschikbaarheid.

Aan het lidmaatschap van de Raad is geen vergoeding verbonden.

Gegadigden dienen vóór 1 november 2017, hun sollicitatie, onder bijvoeging van een CV, te richten aan de Voorzitter van de Raad van Toezicht S.A.B.A., de heer J.R. Tchang, p/a Postbus 683, Oranjestad. Of via email: rvzt@sabaruba.org.



Televisieprogramma's

Nederland

14:45 Tussen kunst en kitsch
15:35 Smaakt naar meer
16:15 Droomhuis gezocht
17:05 Pauw
18:05 Journaal
18:20 Oranje boven, down under
18:55 Pauw
19:50 EenVandaag
20:20 Journaal
20:35 Journaal
20:59 Tekst-tv
23:55 Nederland in beweging

Nederland

14:25 De verdediging
15:15 Zembla
16:00 Nieuwsuur
16:55 2Doc: Wilders
18:35 Het vergeten getto
19:40 De nachtzoen
19:50 Nieuwsuur
20:45 Nieuwsuur
21:35 Tekst-tv

Nederland

16:10 De Braboneger basht
16:40 PowNews flits
16:50 Penozza
17:45 De wereld draait door
18:40 The big escape
19:40 Streetlab niet te geloven
20:25 De Braboneger basht
21:00 De wereld draait door
21:55 De wereld draait door
22:45 Tekst-tv

TeleAruba

donderdag 12 oktober
06:00 am Cafe CNN
08:00 am Telenoticia
09:00 am Nos Mainta
11:00 am Un rato serca Dika
11:30 am CNN World Sports
11:45 am Time Out
12:00 pm Telenoticia
01:00 pm Primera Plana
01:30 pm CNN Camilo
02:30 pm Sorteo di Lotto
02:40 pm Ivo 4 Life na Telearuba
05:00 pm Science 360
06:00 pm Fix it
06:15 pm Time Out
06:30 pm Primera Plana
07:00 pm Turbo
07:30 pm Little Kingdom
07:45 pm Salinas - Xqlusive
Department Store
Telenoticia
Sorteo di Lotto
Programma Informativo di Fundacion Lotto pa Deporte
09:20 pm Ban come dushi
09:50 pm Special: Cambio di Horizonte
Telenoticia
Time Out
Primera Plana
CNN World Sports
CNN Camilo
Tabitha's TV Show
02:30 am Talking Pictures
03:00 am Telenoticia
04:00 am Nos Mainta

donderdag 12 oktober
0:10 MAX geheugentrainer
0:30 Journaal
0:35 Journaal
0:40 Journaal
0:45 Journaal
0:50 Journaal
1:00 Journaal
1:10 Goedemorgen Nederland
1:30 Journaal
1:35 Goedemorgen Nederland
2:00 Journaal
2:10 Goedemorgen Nederland
2:30 Journaal
2:40 Goedemorgen Nederland
3:00 Journaal
3:15 Nederland in beweging
3:30 Journaal
3:40 MAX geheugentrainer
4:00 Journaal
4:15 Kook mee met MAX
4:30 Hallo Nederland
5:00 Journaal
5:15 Tijd voor MAX
6:00 Journaal
6:20 Oranje boven, down under
7:00 Journaal
7:20 Journaal
7:35 Journaal
8:00 Journaal
8:15 Kook mee met MAX
8:35 Journaal
8:45 Journaal
9:00 Journaal
9:20 Pauw
10:20 Smaakt naar meer
11:00 Journaal
11:10 Tijd voor MAX
11:55 Politieke partijen
12:00 Journaal
12:15 EenVandaag
12:45 Sportjournaal
13:00 De wereld draait door
13:59 Gouden Televizier
14:00 Journaal
14:25 Oranje boven, down under
14:45 Gouden Televizier-Ring.
De rode loper
15:00 Gouden Televizier-Ring
Gala 2017
16:50 Pauw
17:50 Journaal

donderdag 12 oktober
0:35 Hallo Nederland
1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal
1:30 Journaal met gebarentolk
1:34 Journaal
1:38 Journaal
1:42 Journaal
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal
2:34 Journaal
2:45 Jeugdjournaal met gebarentolk
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Einde speeltijd!
4:10 Zembla
4:50 Bureau vooroordeel
5:20 De wereld draait door
6:20 Binnenstebuiten
6:52 Politieke partijen
7:00 Journaal
7:23 Socutera
7:25 De wandeling
7:55 Groen licht
8:30 Tussen kunst en kitsch
9:20 Geloof en een hoop liefde
10:00 Journaal
10:10 Het geheim van de Meester
10:50 Natuur op 2: Het avontuur
11:50 Journaal
12:30 Hallo Nederland
12:45 Binnenstebuiten
13:20 Hart & Ziel: Music match
13:55 Van alle tijden
14:25 Hier zijn de Van Rossems!
15:10 Haagse lobby
15:45 Nu te zien
16:00 Nieuwsuur
16:55 Het Uur van de Wolf: Ik hoor alles - Vincent Bijlo
17:55 2Doc: (T)ERROR

donderdag 12 oktober
0:30 Pingu
0:35 Mullewapp
0:40 Casper & Lisa
0:50 Joe en Jack
0:55 Sesamstraat
1:10 Zappelin go
1:20 Maya de bij
1:35 Wickie de Viking
1:45 Nils Holgersson
2:00 Buurman en buurman
2:05 Buurman en buurman
2:20 Calimero
2:30 Q Pootle 5
2:45 Jeugdjournaal
2:50 Tip de muis
2:55 Pieter Konijn
3:10 Mike de ridder
3:20 Kindertijd
3:45 Raad eens hoeveel ik van je hou
Teletubbies
4:00 Nijntjes avonturen, groot en klein
4:20 Bing
4:30 Timmy tijd
4:40 Ziggy en de Zootram
4:50 Noddy, de detective
5:05 Sesamstraat: 10 voor ...
5:15 Verhalen uit de schatkist
5:20 Mijn vriendjes Teigetje en Poeh
5:35 Bibbeltje Big
5:45 Olivia
5:55 Angelina ballerina
6:06 Aya
6:10 Bob de bouw
6:25 Babar en de belevenissen van Badou
6:35 Barpapapa rond de wereld
6:40 Nils Holgersson
6:55 Masha en de beer
7:00 Dokter Hond
7:20 Kindertijd
7:45 Apennoten
7:55 Sesamstraat
8:10 Bolle & Billie
8:25 Nelli en Nora
8:30 Ringel Singel 19
8:35 Kiwi & Strit
8:45 Grizzly en de Lemmingen
8:55 Rudi het racevarken
9:20 Smart & Dart
9:40 Peperbollen
10:05 Rechill
10:15 Brugklas
10:30 SpangaS
10:55 Checkpoint
11:20 Smart&dart
11:40 Gek op jou
11:50 Jill
12:05 Brugklas
12:20 SpangaS
12:40 Het klokhuis
13:00 Jeugdjournaal
13:25 Proefkonijnen
14:25 Keuringsdienst van waarde
Ersin in wonderland
15:35 Control alt delete
16:00 Sluipschutters
16:15 The murder detectives
16:50 De wereld draait door
17:55

ATV

donderdag 12 oktober
00:30 Late Night with Seth Meyers
01:30 Last Call With Carson Daly
Steve
02:00 Access Hollywood
03:00 Early Today
04:00 Today in New York
04:30 Today in New York
05:00 Today in New York
07:00 Today
09:00 Megyn Kelly Today
10:00 Today With Kathie Lee & Hoda
11:00 News 4 New York at 11
11:30 New York Live
12:00 Days of our Lives
13:00 Access Hollywood Live
14:00 Steve
15:00 The Ellen DeGeneres Show
16:00 News 4 New York at 4
17:00 News 4 New York at 5
18:00 News 4 New York at 6
18:30 NBC Nightly News with Lester Holt
19:00 Extra
19:30 Access Hollywood
20:00 Superstore
20:30 The Good Place
21:00 Will & Grace
21:30 Great News
22:00 Chicago Fire
23:00 News 4 NY at 11
23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

TeleCuraçao

15:30 Ban Hals a e Standarte (R)
16:00 Overdrive - TCFM
17:00 Pidi Boka
18:00 Bonochi Korsou
19:00 Highlight
19:30 Glam life with Kate
20:00 TeleNotisia
20:45 Extra Plus
21:00 Sorteo WNK
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Pagina Sosial
21:30 Leu Foi Kas
22:30 Punto Final
23:30 Extra Plus (R)



BVN

15:00: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:20: Sesamstraat 10 voor...
15:30: Het Klokhuis
15:50: NOS Jeugdjournaal
15:55: De Proefkeuken
16:20: Blokken
16:45: Thuis
17:10: Dagelijkse Kost
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:59: Weerbericht Europa/Afrika
20:05: Oranje boven, down under
20:15: Keuringsdienst van Waarde
20:40: Hotel Romantiek
21:30: Voor hetzelfde geld
22:15: Nieuwsuur
23:03: Weerbericht Amerika/Cariben
23:10: Pauw
donderdag 12 oktober
00:00: VRT Journaal
00:35: Peter Pannekoek: Zacht van binnen
01:30: Koken met Van Boven
01:55: BinnensteBuiten
02:20: Tijd voor MAX
03:00: NOS Journaal
03:05: Sesamstraat
03:20: Sesamstraat 10 voor...
03:30: Het Klokhuis
03:50: NOS Jeugdjournaal
03:55: De Proefkeuken
04:20: Blokken
04:45: Thuis
05:10: Dagelijkse Kost
05:25: EenVandaag
05:55: NOS Sportjournaal
06:00: VRT Journaal
06:45: De Wereld Draait Door
07:35: NOS Journaal
07:59: Weerbericht Europa/Afrika
08:05: Oranje boven, down under
08:15: Keuringsdienst van Waarde
08:40: Hotel Romantiek
09:30: Voor hetzelfde geld
10:15: Nieuwsuur
11:03: Weerbericht Amerika/Cariben
11:10: Pauw
11:10: VRT Journaal
12:00: Van Gils & Gasten
12:30: Ajouad: kaaskop of micro?
13:20: BinnensteBuiten
14:00: Tijd voor MAX
14:25: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:10: Rechill
15:25: Het Klokhuis
15:35: NOS Jeugdjournaal
15:50: Zapp Skills
15:55: Blokken
16:15: Thuis
16:45: Dagelijkse Kost
17:10: EenVandaag
17:25: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Oranje boven, down under
20:10: Topservice
20:45: Gouden Televizier - Ring Gala 2017
22:30: Nieuwsuur
23:15: Weerbericht Amerika/Cariben
23:20: Pauw

Dienstdoende huisartsen

Woensdag 11 oktober 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Habibe

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Tromp

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
4 Centro Medico 584-5794
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Paradera 588-6638

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Veterinaire Kliniek	582-1720	Twelve Step Meeting	593-4928
Animal Shelter	582-1623	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
— San Nicolaas—		Prohimo	564-8849
Ambulance	584-5050	NA Acceptance Group	565-7500
Centro Medico	523-8833	Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
BGD San Nicolaas	527-2782	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Serlimar	584-5080	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Verkoop Algemeen: Zulma Kock - avisoaruba@amigoe.com	Zulma Kock - zkock@amigoe.com (layout)
Bilderdijsstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop/Acquisitie: Shawn Geerman - sgeerman@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Special Projects Coordinator Natasha Tromp - ntromp@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre - tlatorre@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190
	Administratie Zulaika Kelly - zkelly@amigoe.com (abonnement)	

Het weer

DONDERDAG 12 oktober 2017		DONDERDAGAVOND	
Licht bewolkt met wind vanuit het Oostzuidoost tussen 124 en 33 km/u.		Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 22 en 33 km/u.	
Zonsopgang	Zonsondergang	Maansopgang	Maansondergang
06:30	18:23	00:00	13:05
Max. Temp.	Voelt als	Min. Temp.	Voelt als
32°	38°	27°	31°
Wind	Precipitatie	Wind	Precipitatie
24 km/u	9%	22 km/u	5%
Oostzuidoost	UV Index	Oost	
	10 van de 10		

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white sand...**"

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383

Aankomsttijden



Cruiseschepen
woensdag, 11 Okt. '17

Zenith
06.30 - 16.30

Freewinds
06.00 – 15 okt. 2017

Curaçao met CO2-uitstoot op 2e plek

WILLEMSTAD — Met 30.43 ton per capita valt de CO2-uitstoot op Curaçao, internationaal gezien, erg hoog uit. Zo hoog, dat uit het rapport van de International Energy Agency (IEA), de 'Key World Energy Statistics', valt op te maken dat slechts Qatar met 35.73 ton per capita het eiland voorgaat. Verder is opvallend dat Curaçao op de tweede plek – in de top 5 van de IEA-lijst – omringd wordt door landen die een grote olieproductie- en reserve kennen en die de petrochemische industrie als economische hoeksteen hebben.

De lijst van landen met volgens de IEA de hoogste CO2-uitstoot per capita ziet er als volgt uit: "Qatar voert de lijst aan met 35.73 ton per capita, Curaçao volgt met 30.43 ton per capita, Koeweit met 22.94 ton, Bahrain met 21.8, de Verenigde Arabische Emiraten met 19.31 ton, op nummer

zes staat Trinidad & Tobago met 17.15 ton, Luxemburg met 16.57, Saoedi-Arabië met 16.4, Gibraltar met 16.25 en de Verenigde Staten staan op nummer tien met 16.22 ton per capita. Het meest bekende broeikasgas is koolstofdioxide, ofwel CO2, dat vrijkomt bij de verbranding van bijvoor-

beeld fossiele brandstoffen en dus ook bij de raffinage van olie. Stichting Schoon Milieu Op Curaçao (Smoc) wijst erop dat de uitstoot van CO2 door de verbranding van fossiele brandstoffen, gepaard gaat met een stijging van de zeespiegel en oceaanverzuring waardoor ook de koraalriffen bedreigd worden. Hierdoor lopen kleine eilanden op den duur het gevaar om steeds meer onder water te raken. Door Smoc wordt er dan ook op gewezen dat juist Curaçao, onderdeel uitmakend van 'Small Island Developing States' (SIDS), op een bedenkelijke tweede plek staat.

Oud-YRA kanshebber Haïtiaanse Oscarinzending

WILLEMSTAD — De film *Ayiti mon amour* die in 2016 genomineerd was voor een Yellow Robin Award (YRA) is de Haïtiaanse Oscarinzending voor beste buitenlandse film. In totaal staan er 92 films op de long list. In januari wordt bekend of de film van regisseur Guetty Felin ook echt kans maakt op het gouden beeldje.

Het Curaçao International Film Festival Rotterdam (CIFFR) is trots dat de film die vorig jaar heeft gestreden voor de Yellow Robin Award, dit jaar kans maakt om genomineerd te worden voor de Academy Award voor beste buitenlandse film. "Deze mogelijke nominatie onderstreept nogmaals de kwaliteit van de Yellow Robin Award-competitie", aldus het CIFFR in een persbericht. Ayiti mon amour is een neorealistisch sprookje waarin een vleugje magie zorgt voor ver-

lichting in het door een aardbeving getroffen Haïti. De film gaat over een tiener in Haïti die zich stort op de Japanse taal, weigert Frans te spreken met zijn moeder en geen contact wil leggen met leeftijdgenoten. Na de plotselinge dood van zijn vader tijdens de aardbeving in 2010 is namelijk niets meer hetzelfde. Dan ontdekt hij dat hij een speciale gave heeft. Een oude visser in de buurt maakt zich ondertussen zorgen over zijn geliefde vrouw. Zij heeft een mysterieuze ziekte onder de leden die

slechts door de zee genezen kan worden. Maar hoe? Iets verderop komt het vrouwelijk personage van een schrijver met een writer's block tot leven. Ook zij heeft nog veel op te lossen op dit door rampspoed getroffen Caribische eiland. In de film wordt de nadruk gelegd op de kracht van de mens en de natuur. En op plots verschijnende magie die de wanhopige mensen een handje kan helpen. Ayiti mon amour beleefde op Curaçao zijn wereldpremière. Dit is de eerste keer dat Haïti een film heeft ingediend voor de prestigieuze filmprijs. Op 4 maart 2018 vindt de uitreiking van de Oscars plaats. De volgende editie van het CIFFR vindt plaats van 11 tot en met 15 april 2018.

Directie Girobank herbenoemd

WILLEMSTAD — Reinildo De Lanoy, Christian Peterson en Freddy ten Holt zijn afgelopen maandag door de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) herbenoemd als bestuurders van de Girobank. De herbenoeming is voor een periode van zes maanden.

Sinds december 2013 is de noodregeling van toepassing voor de Girobank. De directie van de bank wordt gevormd door de drie bewindvoerders. Het verscherpte toezicht is er vooral ter bescherming

van de deposanten en crediteuren van de bank. De directie heeft de opdracht gekregen om met een reddingsplan voor de bank te komen. Daar hoort ook het vinden van een nieuwe ei-

genaar voor de bank bij en de herstructurering van de Girobank. Zoals bekend wil dit kabinet de Postspaarbank samenvoegen met de Girobank. Daarbij wordt gedacht aan een partnerschap met het Algemeen Pensioenfonds Curaçao (APC) en een Chinese bank met het oog op de modernisering van de olieraffinaderij en het bouwen van een nieuwe LNG-opslagplaats bij Bullenbaai.

Verdubbeling opslagcapaciteit Building Depot



Het uitgebreide magazijn van Building Depot op Brevengat.

WILLEMSTAD — Building Depot ontwikkelt vierduizend vierkante meter extra opslagcapaciteit om nog sneller aan klanten te kunnen leveren. Dat is een verdubbeling van het aantal meters dat nu beschikbaar is op Industrieterrein Brevengat. De woonwinkel en bouwmarkt wil de extra capaciteit deze maand al in gebruik nemen.

Het opleveren van het nieuwe magazijn is de eerste fase van het project 'distributie optimalisering' van

Building Depot waarmee zo'n zeven miljoen gulden is gemoeid. Het nieuwe magazijn in Brevengat heeft

10.000 vierkante meter aan magazijnstellingen opgebouwd. Naast deze uitbreiding schaft Building Depot verschillende nieuwe forkliften en vrachtauto's aan. De twee bestaande magazijnen op Zeelandia worden omgebouwd tot winkelruimte. "De investeringen in het distributiecentrum en de

Vrouwen doneren aan maaltijdproject scholieren

WILLEMSTAD — Het initiatief '100 Women Who Care Curaçao' heeft 4900 gulden ingezameld voor het verstrekken van drie dagelijkse maaltijden aan 2000 kinderen op 106 scholen. De donatie zal worden overhandigd aan Fundashon Tur Mucha Mester Kome.

100 Women Who Care Curaçao bestaat uit een groep vrouwen die een keer per trimester bijeenkomen. Elk lid doneert per keer een bedrag van 100 gulden dat naar een goed doel gaat dat door de leden wordt gekozen. Ongeveer vijftig vrouwen hebben een donatie gedaan tijdens een driedaagse inzamelingsactie bij Sonesta Kura Hulanda Village & Spa (zie foto). Het initiatief verwacht de komende dagen meer donaties te ontvangen. Als er in totaal 100 vrouwen zijn krijgt ieder project 10.000 gulden. Dat is het streven van de organisatie. Het pilotproject Tur Mucha Mester Kome heeft als doel om honger bij schoolgaande kinderen op Curaçao te



eliminieren. Het project is een initiatief van journalist Yves Cooper, en is geadopteerd door Curaçao International Financial Association (Cifa). De stichting wil kunnen

garanderen dat kinderen 's ochtends niet met honger naar school gaan en minimaal drie gebalanceerde maaltijden per dag krijgen. Het pilot-project is afhankelijk van donaties van

zowel de private sector als van de gemeenschap. De volgende meeting van 100 Women Who Care vindt plaats op 12 december in de Tula Room van het Sonesta Kurá Hulanda.

Brief naar Martina namens 150 bedrijven

MKB-bedrijven maken zich zorgen over komst GZE

WILLEMSTAD — Adeck, de belangenvereniging voor het midden- en kleinbedrijf (MKB) op Curaçao, vrezen inkomstenderving en zelfs sluiting van kleine- en middenbedrijven als de Chinese staatsmaatschappij Guangdong Zhenrong Energy (GZE) naar Curaçao komt voor de modernisering van de olieraffinaderij.

Maandag overhandigde Adeck, namens 150 midden- en kleinbedrijven, een brief aan minister Steven Martina (Economische Ontwikkeling, MAN) en Kenneth Gijsbertha (Financiën, MAN), waarin ervoor gepleit wordt dat de bezorgdheden worden meegenomen in de onderhandelingen met de Chinese oliegi-gigant voor de modernisering van de olieraffinaderij. Er zijn ruim 150 MKB-bedrijven die direct producten of diensten leveren aan de olieraffinaderij. Denk daarbij aan wc-papier of inkttoners voor printers. Deze ondernemingen vrezen nu dat

GZE goederen en diensten direct uit China wil halen waardoor de contracten met de lokale bedrijven worden beëindigd. Hierdoor komen duizenden banen op de tocht te staan. In de brief stelt Adeck dat de lokale ondernemingen niet weten of zij passen in het toekomstige bedrijfsmodel van de beoogde exploitant van de raffinaderij. Alhoewel de afhankelijkheid van de olieraffinaderij per MKB verschilt, is Refineria Isla één van de meest betrouwbare klanten voor wat betreft tijdige betaling. Deze cashflow heeft ervoor gezorgd dat veel kleinbedrijven het hoofd boven water

konden houden, terwijl zij in afwachting waren van betalingen van andere cliënten. Tot slot merkt Adeck op dat alle bedrijven die nu aan de olieraffinaderij leveren zich houden aan standaarden en procedures die uit de tijd van de Shell dateren. Refineria Isla heeft deze standaarden en procedures van de Shell indertijd overgenomen voor een soepele overgang. Een grote verandering hierin door GZE zal een grote impact hebben op het MKB-wezen op Curaçao.

Geforceerde liquidatie Mandag werd in de lokale media bekendgemaakt dat het Hooggerechtshof in Hong Kong op 27 september jl. heeft bevolen dat GZE alle activa verkoopt om daarmee de schuldeisers van dochteronderneming Titan Petrochemicals tegemoet te komen en

af te betalen. Dit komt neer op geforceerde liquidatie. Het is onbekend of dit gevolgen heeft voor de overeenkomst met Curaçao. De aandelen van GZE in Titan zijn ondergebracht in Fame Dragon International Investment.

Het is de bedoeling dat Titan Petrochemicals de LNG-opslagterminal bij Bullenbaai gaat bouwen. Volgens het Multidisciplinaire Projectteam (MDPT) toentertijd was het gunstig voor Curaçao dat zowel de modernisering van de raffinaderij, waarvoor het land een Heads of Agreement (HoA) met GZE tekende, als de bouw van de LNG-terminal onder dezelfde maatschappij zouden vallen. Premier Eugene Rhugenaath (PAR) en de voorzitter van het MDPT Clift Christiaan waren zaterdag onbereikbaar voor commentaar.

Eerste stappen richting hervorming onderwijs

WILLEMSTAD — In de 'Willemstad room' van het Hilton Hotel vond afgelopen vrijdag de eerste samenkost van stakeholders uit het onderwijs plaats in het kader van de nationale dialoog. Het centrale thema is 'Ban papia' (Laten we praten).

In het verleden zijn verschillende stappen gezet om een onderwijsdialoog te organiseren, maar tot een concrete aanpak kwam het echter niet. Het ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS) meldt dat de noodzaak om een integrale hervorming van het onderwijs door te voeren die in lijn is met de 21e eeuw, nu nog groter is geworden. Dit is één van de speerpunten van OWCS. Het doel van de dialoog is om alle

stakeholders uit het veld hierbij te betrekken. Beleidsdirecteur Susan Larmonie-van Heydoorn startte de ochtend met een presentatie over de visie van het ministerie conform het ontwikkelingsplan van het United Nation Development Program (UNDP), waarna er tafeldiscussies plaatsvonden onder leiding van programma-manager Raymel Martis. De stakeholders komen om de twee maanden samen om di-

verse onderwerpen te bespreken en concrete oplossingen te ontwikkelen. Het protocol voor de nationale onderwijsdialoog is vorige week ondertekend door minister Marilyn Alcalá-Wallé van Onderwijs (PAR), schoolbesturen, vakbond Sitek en de koepelorganisatie van onderverenigingen Rema Unif. Tot slot overhandigde de minister certificaten aan de participanten die een bemiddelende rol hadden om tot een top drie van prioriteitspunten te komen. Deze deelnemers hebben een cursus afgerond volgens de UNDP-principes om deze taak te kunnen verrichten tijdens de vergaderingen.

Miss Justine afgebrand, oorzaak onbekend

WILLEMSTAD — Een boot van Miss Ann Boat-trips and Rentals nv, Miss Justine, is zaterdagmiddag compleet afgebrand in de wateren van Jan Sofat. De oorzaak van de brand is nog onbekend, een uitgebreid onderzoek wordt door de politie verricht.

De brandweer kreeg hierover omstreeks 17.15 uur een melding binnen, aldus brandweerman André Mo-nart, en het duurde lang voordat het sein 'brand meester' werd afgegeven. Dit komt doordat de boot

van fiber is, 'wat het blussen heeft bemoeilijkt', aldus de brandweer. De boot is dus niet meer inzetbaar voor vaartrips, aldus de directie van Miss Ann Boat-trips. "Op het moment van de brand waren

er geen bemanningsleden of toeristen aanwezig op het terrein. Tot op heden is de oorzaak onbekend; het lopende onderzoek zal hierover meer uitsluitsel moeten geven. Wij zijn zeer dankbaar voor alle hulp die zaterdag geboden is en wij waarderen de steun die wij ontvangen." Zondag hervatte Miss Ann Boat-trips de trips naar Klein Curaçao.

Luchthaven St. Maarten weer in bedrijf



PHILIPSBURG — Premier William Marlin en minister van Toerisme, Economische Zaken, Vervoer en Telecommunicatie Melissa Arrindell-Doncher van St. Maarten waren gisteren om 07.50 uur persoonlijk aanwezig op de luchthaven, om de eerste commerciële vluchten op St. Maarten na de heropening te verwelkomen.

Het eerste vliegtuig van de in totaal zes vluchten van deze dag, was een Winair-toestel uit Saba. Op het

vliegveld heerste een feestelijke stemming, met live-muziek, vrouwen in mooie carnavalskostuums, kleine

geschenken, lekkere hapjes en koude dranken. De speciale welkomsteremonie was georganiseerd door de luchthaven, het toerismebureau en een lokaal restaurant. Behalve Winair kwamen er die dag ook vluchten aan van Delta Airlines en American Airlines.

Op de laatste vlucht van de

dag, een toestel van Pawa Airlines afkomstig uit Santo Domingo, zaten zowel inwoners van St. Maarten als toeristen. Bij aankomst schonk de commerciële directeur van Pawa, Sebastian Garcia, premier William Marlin een model van een Pawa-vliegtuig, met daarop de woorden: “Together we fly higher even under the strongest storms”.

Marlin bood op zijn beurt Garcia een plaquette aan als blijk van waardering. “Wij zijn erg dankbaar voor de steun en jullie aankomst is een teken van vertrouwen in het herstel van St. Maarten”, aldus de premier.

De regering bedankte Pawa ook als de luchtvaartmaatschappij die de meeste hulpgoederen heeft ingevlogen toen er alleen humanitaire hulpvluchten mochten landen, na het passeren van orkaan Irma.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222 / 582-5051, fax (297) 582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

‘Bomba’ vlak voor vrijlating uit SDKK opnieuw aangehouden

OM eist terugtrekking Vaders als advocaat 3e verdachte van moorden Campo Alegre

WILLEMSTAD — De man Reyno ‘Bomba’ Cijntje (30) zou op 6 oktober vrijgelaten worden uit het Sentro di Detenshon i Korekshon Korsou (SDKK), waar hij een gevangenisstraf uitzat voor vuurwapenbezit (een Glock-19 en 45 scherpe patronen) op 19 januari dit jaar. Hij werd echter twee dagen voor zijn vrijlating opnieuw aangehouden, dit keer in verband met de drievoudige moord bij Campo Alegre op 24 juli vorig jaar. Dat bevestigt zijn advocaat Marije Vaders, die ook advocaat is van de andere verdachten in deze moordzaak. Het Openbaar Ministerie (OM) verzet zich tegen het feit dat Vaders ook Cijntjes advocaat is en eist haar terugtrekking.

Op de bewuste dag werden Christen Y. Leonard (21), Richenelo L.R. Emerenciana (22) en Irving M. Rosa (35) op het parkeerterrein van het bordeel Campo Alegre, vermoord. Cijntje kreeg op 14 juli een gevangenisstraf van dertien maanden opgelegd voor vuurwapenbezit, maar kreeg onlangs voorwaardelijke invrijheidstelling (VI), waardoor hij na bijna drie maanden zitten naar huis mocht. De autoriteiten hebben echter kennelijk informatie binnengekregen, die Cijntje aan de drie moorden linkt. Informatie die volgens Vaders niets concreets aangeven, maar die wel duidelijk de onschuld van haar twee andere cliënten en tevens verdachten in deze moordzaak, Shurickson Th. (21) en Giovanni G. (27), aantonen.

Verzet

Als het aan het OM ligt, mag Vaders Cijntje in deze zaak niet vertegenwoordigen. Zij is al advocaat van de twee andere verdachten. Vaders had van het OM tot vandaag gekregen om zich als advocaat van Cijntje terug te trekken, anders zou het OM een zaak aanspannen tegen haar om het hof te verzoeken haar te dwingen, aldus de raadvrouw desgevraagd. Ze gaat zich niet terugtrekken.

Gedode rappers

Cijntje werd vlak na de moord op zijn vriend, rapper Edrich ‘BechoLize’ Kopra (25), opgepakt tijdens een huiszoeking in zijn woning bij Jan Sofat. Kopra werd in de nacht van 18 op 19 januari in de Lindberghweg in

Salina doorzeefd met kogels en op diezelfde dag werd de woning van Cijntje door de agenten van het Arrestatieteam (AT) en de rechercheafdeling van de politie binnengetreten voor onderzoek. Later gaf ene Benito zich aan bij de politie, als zijnde eigenaar van het wapen dat hij van de gedode rapper Luigino ‘Small V’ Martina zou hebben gekregen. Hij zou regelmatig bij Cijntje thuis langsgaan en zou het wapen in diens slaapkamer hebben achtergelaten tijdens één van die bezoeken. Ter zitting werd tijdens een fotoconfrontatie echter duidelijk dat de rapper Small V niet herkend werd door deze Benito. Volgende voor de officier van justitie om te bewijzen dat Benito niet de eigenaar is van het wapen. De officier eiste twee jaar celstraf, maar de rechter legde hem uiteindelijk dertien maanden cel op.

Campo-moorden

Nu blijkt dat Cijntje waarschijnlijk ook bij de drievoudige moord bij Campo Alegre

betrokken zou zijn. De inhoudelijke behandeling van deze zaak vindt plaats op 25 oktober. Dat besloot de rechter afgelopen juni. Omdat de wettelijke termijn voor het behandelen en afhandelen van een zaak op die dag al verstreken is, heeft de rechter tevens 11 oktober geprikt voor een regiezitting. Deze regiezitting is inmiddels verplaatst naar 13 oktober aanstaaende om 11.30 uur.

De verdachten zuchtten bij het horen van dit nieuws, maar de rechter wil een uitgebreid onderzoek omdat deze zaak ‘te omvangrijk is’. Twee getuigen, een jonge man en een jonge vrouw, zijn in juni achter gesloten deuren gehoord, omdat er sprake was van bedreiging van de getuigen. Na de middag vond de rechter dat ook de moeder van het slachtoffer Emerenciana gehoord moest worden. Ook dat vond achter gesloten deuren plaats. Later besloot de rechter dat eveneens de vader van Emerenciana en de buurman die met zijn dochter naar Campo Alegre zijn gegaan, gehoord moeten worden bij de rechter-commissaris (RC). De rechter wil weten hoe zij de moorden hebben ervaren, hoe zij naar de moordplek zijn gegaan en wanneer, en wat zij daar allemaal hebben gehoord over de moord en wanneer zij weer naar huis zijn gegaan. De rechter was het tevens met Vaders eens dat ook getuige M. nader gehoord moest worden. Die legde een

belastende verklaring af in deze zaak. Officier Bas van de Vliet verzette zich hiertegen, omdat aan deze getuige al vragen zijn gesteld. De verklaring roept echter vraagtekens op, aldus de rechter. Zo verklaarde hij dat er vanuit een auto is geschoten en dat hij de man ‘Black’ aan zijn postuur heeft herkend als één van de schutters. “Wat is zijn postuur dan? De getuige heeft het over een klein postuur, maar wat voor mij klein is, is misschien voor een ander juist groot. Dat is dus onduidelijk en moet nader onderzocht worden.” Ook deze getuige zal opnieuw bij de RC gehoord worden. Daarnaast zal ook zijn mobiele telefoon op verzoek van Vaders nader worden onderzocht. Hij verklaarde eerder bij de plaats delict met zijn vriendin te hebben gebeld, maar het door hem opgegeven telefoonnummer was van iemand anders en Vaders wil weten wie er allemaal contact hadden met dit telefoonnummer. De officier zal hier in opdracht van de rechter nader onderzoek naar laten doen. De status van deze onderzoeken worden dus vrijdag besproken, tijdens de regiezitting. Het verzoek van Vaders om een reconstructie werd toen wel afgewezen. Officier Van de Vliet had zelf ook extra onderzoekswensen, maar hij gaat eerst de getuigenverklaringen ter zitting van gisteren bestuderen. De rechter heeft de zaak terugverwezen naar de RC voor nader onderzoek.



Vogels kijken met Stinapa



KRALENDIJK — De komende maanden (oktober en november) organiseert Stinapa elke week een vogelexcursie. In deze maanden zijn er veel trekvogels uit Noord-Amerika waar te nemen. Duizenden steltlopers en zangers gebruiken Bonaire als tussenstop of overwinteringsgebied. Daar

naast is er een grote kans om verschillende reigers te zien, zoals bijvoorbeeld de Geelkruinkwak. De Stinapa-vogelexcursies worden gehouden op vrijdag en/of zaterdag van 16.30 tot 18.00 uur op 13, 20, 28 oktober en op 3, 10, 17 en 25 november bij de visserspier bij Sorobon.

Neem uw verrekijker mee en trek wandelschoenen aan. Als u geen verrekijker heeft dan kunt u er eentje lenen. Voor deelname graag telefonisch opgeven bij Stinapa via 717-8444 van maandag tot en met vrijdag tussen 08.00 en 16.00 uur. Deelname aan deze activiteit is gratis maar donaties zijn altijd welkom.

Start Bedrijvenloket Bonaire

KRALENDIJK — De Kamer van Koophandel en Nijverheid Bonaire (KvK) is gisteren gestart met het Bedrijvenloket. Dit loket informeert, adviseert en helpt waar nodig (toekomstige) ondernemers bij het invullen van de aanvraag van zakelijke vergunningen.

Uit onderzoek van de KvK blijkt dat veel ondernemers moeilijkheden ervaren met betrekking tot het aanvragen van zakelijke vergunningen. Vaak is niet duidelijk wat er precies wordt verlangd van de ondernemer, wat de voorwaarden en termijnen zijn en wat men moet aanleveren bij de aanvraag. Hierdoor duren procedures vaak langer dan

noodzakelijk is. En dat kan weer negatieve consequenties hebben voor de ondernemer, de onderneming (inclusief de werknemers) en zelfs uiteindelijk voor het gehele eiland.

De KvK, als vertegenwoordiger van het bedrijfsleven, wil deze situatie graag verbeteren door in te springen op de behoefte van informa-

tievoorziening. Vanuit het Bedrijvenloket zijn alle wet- en regelgeving samengevat, zijn er vragenlijsten opgesteld om te bepalen welke vergunning nodig is en zijn alle aanvraagformulieren vertaald in drie andere talen (naast het Nederlands). De KvK verwacht dat door het Bedrijvenloket de ondernemer minder tijd kwijt is aan de aanvraag van de zakelijke vergunningen. Door in te zetten op een goede samenwerking met de overheid zullen in de toekomst steeds meer processen op elkaar afgestemd worden.

Arrestaties in verband met plundering Boolchand’s

PHILIPSBURG — De politie heeft gisterochtend twee jonge mannen gearresteerd die volgens hen deel uitmaakten van een groep die na orkaan Irma op 6 september bij Boolchand’s hebben ingebroken.

De arrestatie vond plaats naar aanleiding van een video op sociale media, met daarop een groep jongeren op weg naar de populaire winkel in Front Street. “De winkel heeft geen schade geleden tijdens de orkaan en was helemaal intact toen deze inbraak op klaarlichte dag plaatsvond. De video circuleert op de sociale media en wordt gebruikt als onderdeel van het onderzoek om alle verdachten die betrokken zijn bij deze inbraak te identificeren,” deelde politiewoordvoerder Ricardo Henson gisteravond mee in een persbericht. Tijdens doorzoeken in de huizen van de verdachten werd een aanzienlijk aantal juwelen gevonden en in beslag genomen. Beide verdachten blijven in hechtenis op het politiebureau in Philipsburg in verband met het onderzoek.



Een screenshot van een video waarop een groep mannen te zien is, die inbreekt bij Boolchand’s.

‘WeConnect op Bonaire’

KRALENDIJK — De educatieve Stichting WeConnect brengt een werkbezoek aan Bonaire. Initiatiefnemers Tanja Fraai en Mike Ho-Sam-Sooi zijn vanaf 16 oktober een week op het eiland om diverse projecten met en voor studenten en young professionals te realiseren.

WeConnect heeft als doel Antilliaanse en Arubaanse studenten in Nederland te ondersteunen, zo meldt de stichting in een persbericht.

Ze richt zich op instroom, doorstroom en uitstroom van de jongeren; een zachte landing na aankomst in Nederland, empowerment-projecten tijdens de studie en hulp bij terugkeer naar een van de eilanden om er te gaan werken.

Recruitment

Voor die laatste activiteit heeft WeConnect een recruitmentteam samengesteld waar HR manager Judith Brekelmans het aanspreekpunt van is op Bonaire. “Het is essentieel een goede lokale linking-pin te hebben die de relatie met werk-

gevers onderhoudt en inzicht heeft in de ontwikkelingen op de arbeidsmarkt”, legt WeConnect manager Tanja Fraai uit. Met Brekelmans heeft WeConnect onder meer de werving en selectie verzorgd voor het TOP Traineeship op Bonaire, een project van het ministerie van Binnenlandse Zaken & Koninkrijksrelaties.

Educatie

Een van de projecten van WeConnect was het filmen van eerste en tweedejaars studenten uit Bonaire, Curaçao, Aruba en St. Maarten in Nederland. De mbo-, hbo- en wo-studenten vertelden openhartig waarom de studie soms het eerste jaar niet lukte, hoe het beviel om op kamers te wonen en gaven tips & tricks. Dat ma-

teriaal is gemonteerd en biedt WeConnect aan als voorlichtingsmateriaal aan de Scholen Gemeenschap Bonaire (SGB).

“Deze peer-to-peer overdracht is een uitstekende communicatietool; doel is de volgende lichting studenten nóg beter voor te bereiden op de toekomst.” Zegt Tanja Fraai.

Meet & Greet

Op 18 oktober organiseert WeConnect een meet & greet voor werkgevers zowel van de overheid als uit het bedrijfsleven. Na een korte presentatie van de activiteiten van de stichting wordt vooral werkgevers gevraagd waar zij behoefte aan hebben als het gaat om ‘eigen’ mbo-, hbo- en wo-talent dat is opgeleid in Nederland. Op 4 november houdt WeConnect de meet-up ‘WeConnect Works’ in Den Haag waar werkgevers zich kunnen presenteren en studenten & young professionals ontmoeten.

Koning: We hebben veel aan Portugal te danken

Koningspaar brengt staatsbezoek aan Portugal



Het koningspaar werd welkom geheten door de Portugese president (m) bij het staatsbezoek.

BELÉM — Koning Willem-Alexander is gisteren samen met koningin Máxima aan een volgepakt driedaags staatsbezoek aan Portugal begonnen. Het is pas het tweede staatsbezoek in de honderden jaren oude geschiedenis tussen beide landen.

Koning Willem-Alexander zei gisteravond in zijn tafelrede bij het staatsbanket, dat president Marcelo Rebelo de Sousa hem aanbood in het Palácio da Ajuda in Belém, dat de Europese Unie zich gelukkig mag prijzen een land als Portugal als lidstaat te hebben. “Portugal kent de waarde van diversiteit, van tolerantie, openheid en uitwisseling. Waarden die op veel

plekken in de wereld onder druk staan, maar die wij als essentie beschouwen van een vrije samenleving”, noemde Willem-Alexander als redenen. “Uw banden met verschillende volken en culturen zijn ook in onze tijd iets om te koesteren.” De koning herinnerde eraan dat Nederland veel aan de Portugezen heeft te danken. Zij immers verkenden als eersten de wereldzeeën

en daarmee legden zij de wereld open. “Ook voor ons. Wij keken de kunst af en volgden pas veel later in uw kielzog. Dat onze landen concurrenten werden is de ironie van de geschiedenis. Maar één ding is zeker: onze handel was mede gebaseerd op uw kennis van de oceanen. Onze Gouden Eeuw reflecteerde de glans van uw lichtende voorbeeld.”

Gastheer Rebelo de Sousa, die zijn toespraak in het paleis gedeeltelijk in het Engels en Portugees – met een dapper, kort uitstapje naar het Nederlands – hield,

wees eveneens op de gedeelde geschiedenis en waarden. Hij noemde Nederland als groot voorbeeld. “Nederland heeft de wereld een grote gift gegeven, namelijk de vrijheid van geweten”, aldus de president.

Het staatsbanket vormde de afsluiting van de eerste dag van het staatsbezoek aan Portugal. Het koningspaar werkte een lange reeks van min of meer verplichte ontmoetingen af. Naast de ontmoeting met de president waren er bezoeken aan het parlement en het stadhuis van Lissabon.

Rajoy eist opheldering van Catalanen

MADRID — De Spaanse premier Mariano Rajoy eist van de regieregering van Catalonië dat ze duidelijk maakt of ze gisteren nu wel of niet de onafhankelijkheid heeft uitgeroepen. Op basis van die uitleg beraadt Madrid zich op de stappen die het tegen Catalonië gaat nemen.

De Catalaanse premier Carles Puigdemont riep gisteren in zijn toespraak in het parlement in Barcelona niet de onafhankelijkheid uit, maar vroeg wel een mandaat om dat te doen. Hij zei dat er dan meteen tijd moet worden ingeruimd voor onderhandelingen met Spanje. Later op de avond zorgde hij voor nog meer verwarring door samen met een aantal andere regionale politici een document te ondertekenen waarin Catalonië zich onafhankelijk verklaart van Spanje. Spaanse media stelden dat de verklaring

‘eerder een symbolisch dan een juridisch karakter’ had. Over het document is niet gestemd in het Catalaanse parlement. Rajoy riep zijn ministerraad vanochtend bijeen voor overleg over een reactie op de toespraak van Puigdemont. Door de regieregering van Catalonië formeel om opheldering te vragen, kan Rajoy afhankelijk van de reactie van de regieregering artikel 155 van de grondwet activeren. Met dit artikel kan Rajoy het Catalaanse zelfbestuur opheffen en de regio onder controle van Madrid brengen. Het Spaanse leger staat klaar om de politie en Guardia Civil in Catalonië te helpen als de regering in Madrid de Catalaanse autonomie tijdelijk opheft. De Spaanse chef-van-staven, generaal Fernando Alejandro Martínez die een paar jaar terug nog in Brunssum voor de NAVO werkzaam was, heeft daarvoor het Plan Maliënkolder klaarliggen,

meldde vandaag de krant *El País*. “Wij zijn militairen en we zijn dol op plannen voor eventualiteiten maken”, verduidelijkt de generaal. Hij zei dat de legerkonvooien die al in Catalonië gesignaleerd zijn, voornamelijk materiaal vervoeren voor eventuele troepen die ingezet worden. Het is voornamelijk een logistieke operatie. Doel van het Plan Maliënkolder is voornamelijk bijstand aan de nationale politie verlenen. Het 17.000 man tellende politiekorps van de autonome regio Catalonië, de Mossos d’Esquadra, wordt als bondgenoot en beschermers van separatisten gezien. Madrid heeft daarom politie uit andere Spaanse streken naar Catalonië gestuurd. Het leger treedt alleen op als de regering in Madrid daar uitdrukkelijk opdracht toe geeft, beklemtoonde een generaal buiten dienst tegenover *El País*.

Formatie Rutte III begint nu pas echt

DEN HAAG — Met de presentatie van het regeerakkoord is er nog geen nieuwe regering. De vorming van het derde kabinet van premier Mark Rutte begint morgen pas echt.

Eerst is er die dag nog een debat in de Tweede Kamer over de plannen van de nieuwe coalitiepartners VVD, CDA, D66 en ChristenUnie. Naar verwachting zullen veel toekomstige oppositiepartijen hun gal spuwen. Uiteindelijk zal de meerderheid van de Kamer Rutte aanwijzen als formateur. De oude en nieuwe premier mag dan gaan proberen een

kabinet te vormen dat gaat bestaan uit zestien ministers en acht staatssecretarissen. Vrijdag heeft hij een eerste gesprek over de poppetjes met de fractieleiders van de nieuwe coalitiepartijen. Een week later zou er dan een definitieve lijst moeten zijn met voorgestelde bewindslieden. Rutte kan in de dagen daarna, maar niet op zondag, gesprekken voe-

ren met de kandidaten. Op 25 oktober zou de eerste bijeenkomst van alle kandidaat-ministers kunnen plaatsvinden, die officieel het constituerend beraad heet en geldt als de oprichtingsvergadering van een nieuw kabinet. Een dag later volgt dan de beëdiging en de zogenoemde bordescène met de koning. Dan mag Rutte III meteen aan de slag. Op vrijdag is dan de eerste ministerraad in de nieuwe samenstelling. De week daarna volgt het debat in de Tweede Kamer over de regeringsverklaring.

Dijsselbloem verlaat Tweede Kamer

DEN HAAG — PvdA-minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën verlaat de Tweede Kamer over twee weken. Dat bevestigt de partij. De oud-gedeputeerde uit Groningen, William Moorlag, zal hem opvolgen.

Dijsselbloem heeft zijn ontslag per 25 oktober bij voorzitter Khadija Arib van de Tweede Kamer gemeld. De PvdA'er ontbeert de ‘vuurkracht’ om met een klein aantal mensen in de fractie oppositie te voeren, schrijft hij daarin. “De Partij van de Arbeid, mijn partij, moet verder en heeft daarvoor negen kanonnen nodig. Ik ben nu tot de conclusie gekomen dat ik in deze rol, in deze fase, die

vuurkracht niet heb” aldus de demissionaire bewindsman.

Dijsselbloem voelt zich bezwaard naar de PvdA-kiezers toe, die op hem stemden. Hij kreeg bij de verkiezingen in maart ruim 51.000 stemmen. “Ik voel me daar oprecht bezwaard over. Het spijt me zeer. Ik neem dat ook helemaal niet licht. Ik weet dat deze mensen bewust op mij hebben

gestemd”, zei Dijsselbloem vandaag. Volgens hem verwachten die stemmers echter ook Kamerleden die er volledig voor gaan. Dijsselbloem blijft nog tot medio januari voorzitter van de vergadering van ministers van Financiën van de eurolanden (eurogroep). Hij sluit uit dat hij voor een nieuwe termijn gaat, nu hij uit de politiek vertrekt. “Ik ga mezelf niet kandidaat stellen.” Deze week werd bekend dat Dijsselbloem zijn termijn als voorzitter van de eurogroep mag afmaken. Hij blijft die functie vervullen tot medio januari.

Hij vervult die prestigieuze post sinds januari 2013. De PvdA kreeg een ongenadig pak slaag bij de laatste verkiezingen voor de Tweede Kamer in maart. De sociaaldemocraten gingen terug van 38 naar 9 zetels. Dijsselbloem zat – met een kleine onderbreking – van 2000 tot 2012 in de Tweede Kamer.

In het parlement hield hij zich onder meer bezig met onderwijs, integratie, vreemdelingenbeleid, openbaar vervoer en fiscale zaken. Hij kreeg hij door zijn strijd

tegen gewelddadige computerspelletjes en de seksualisering van de samenleving. Hij leidde in 2007-2008 het parlementair onderzoek naar het jarenlang gevoerde onderwijsbeleid. In 2012 werd hij minister van Fi-

nanciën in het kabinet van VVD en PvdA. Het land verkeerde toen in een grote economische en financiële crisis. Hij zal het ministerie binnenkort met een groot overschot op de begroting verlaten. “Dubbel gevoel:

ga Jeroen ontzettend missen, maar ben heel blij met William Moorlag, gaat voor PvdA naar Tweede Kamer”, twitterde Henk Nijboer. Hij is de financieel woordvoerder van de fractie van de PvdA.

Dodental door branden Californië loopt op

SANTA ROSA — Het dodental door snel om zich heen grijpende natuurbranden in de Amerikaanse staat Californië is opgelopen tot ten minste zeventien. Daarnaast zijn duizenden gebouwen in de as gelegd, meer dan honderd mensen gewond geraakt en zeker twintig-duizend mensen moesten vluchten voor het vuur.

Volgens de Californische autoriteiten hebben de branden zich sinds zondag verspreid over een gebied van meer dan 49.000 hectare. De branden woeden in het noorden van de kuststaat, een bekende wijnstreek. Brandweerlieden strijden in de staat tegen meerdere grote branden. “We hebben geen idee wat er gaande is en of we iets hebben om naar terug te keren”, zuchtte een vrouw buiten een opvanglocatie in Santa Rosa. Ze vertelde dat de emoties onder haar lotgenoten hoog oplopen. “Mensen huilen, knuffelen en helpen elkaar.” In het Californische Napa County stierven een hoogbejaarde man (100) en zijn



De branden in Californië hebben duizenden gebouwen in de as gelegd.

echtgenote (98) toen hun woning in brand vloog. “Hij probeerde nog vanuit zijn kamer die van haar te bereiken. Hij heeft het niet gered”, zei een zoon van het

echtpaar tegen Amerikaanse media. Ongewoon hoge temperaturen en ernstige droogte hebben in de voorbije maanden het brandgevaar in grote

delen van het westen van de VS vergroot. Gisteren werden brandweerlieden in hun strijd geholpen door iets lagere temperaturen en een zwakkere wind.

GRAN DESCUENTO PA FIN DI AÑA

Wardando pa fin di aña?
Bo cas tambe?
Busca bo gran descuento di 20%
Durante 25 di september te cu 7 di oktober.
Ya caba nos ta den ambiente di fin di aña, no keda sin drecha bo hogar.

PROMOCION EXTENDI TE CU 14 DI OKT 2017

www.islandsbestwd.com
Caya Papa Juan Pablo II #7, Dakota
527-0990 • 588-6930
sales@islandbestwindows.com

IslandsBestWindows
 IBWDARUBA

ISLAND'S BEST
WINDOWS AND DOORS

Koepelgevangenis Arnhem te koop



Foto: Shutterstock

De voormalige koepelgevangenis in Arnhem staat te koop. De monumentale bajes, een blikvanger in de Gelderse hoofdstad, wordt verkocht, inclusief terrein en bijgebouwen. Volgens de Rijksvastgoed-dienst heeft het complex een oppervlakte van een kleine 20.000 vierkante meter. Het terrein is daarmee net zo groot als bijvoorbeeld dieren-

tuin Burgers Zoo. Volgens de dienst zou het een gedeelde woon/werk-bestemming kunnen krijgen. De nieuwe bestemming mag niet te veel verkeer- en parkeeroverlast geven in de omgeving. De muur om het complex, dat deels een Rijksmonument is, moet ook grotendeels blijven staan. De originele bouw dateert uit de jaren 1882-1886.

‘Honing bevat bestrijdingsmiddelen’



Foto: Shutterstock

Zwitserse onderzoekers hebben in bijna 200 honingmonsters vanuit de hele wereld resten van bestrijdingsmiddelen gevonden. Volgens het wetenschapsmagazine *Science* zijn de concentraties niet gevaarlijk voor de mens, maar wel voor de bijen. De onderzoekers vonden in de honing middelen tegen plaagdieren die bekend staan als neonicotinoiden. Ze worden opgenomen in ermee behandelde planten en vervolgens in bijen. Die worden daardoor onder andere minder vaardig in het verzamelen van voedsel, waardoor zelfs hele bijenkorven

slachtoffer kunnen worden. De onderzoekers vroegen vrienden en kennissen over de gehele wereld honing voor onderzoek op te sturen. In zendingen uit Noord-Amerika vonden ze het vaakst bestrijdingsmiddel (86 procent) en in die uit Zuid-Amerika het minst (57 procent). Wereldwijd vertoonde een derde van de onderzochte monsters concentraties die echt gevaarlijk zijn voor bijen.

Bijen zijn onmisbaar voor de mens, doordat ze door middel van bestuiving voedsel opleveren.

Stomdrongen vrouw makkelijk ingerekend

Een zwaarbeschenken automobiliste kon in Castricum eenvoudig door de politie worden opgepakt.

De 66-jarige inwonster van de Noord-Hollandse plaats was tegen twee geparkeerde voertuigen gereden. Toen ze uitstapte om de schade te bekijken viel de autodeur in het slot.

De vrouw kon haar auto niet meer in, terwijl deze met draaiende motor op straat stond. Een omstander belde de politie. Agenten ontdekten dat de vrouw zwaar onder invloed was en namen haar mee naar het bureau. Daar bleek dat ze bijna vijf keer de toegestane hoeveelheid alcohol achter de kiezen had, aldus de politie.

Buizerd meest geziene vogel in Nederland



Foto: Shutterstock

De Noordse boszanger, blauwe reiger, kwak en buizerd. Mensen die vogels waarnemen, hebben hun observaties de afgelopen jaren in groten getale gemeld. De buizerd, een roofvogel, werd het vaakst, ruim 807.000 keer, doorgegeven aan natuurplatform Waarneming.nl. Het platform is in 2003 gelanceerd en krijgt meldingen van meer dan 80.000 mensen die door weer en wind melden wat zij in de natuur waarnemen. Het gaat dan niet alleen om vogels, maar ook over bijvoorbeeld vlinders, reptielen, libellen en planten. De meeste meldingen gaan wel over vogels. Ook waarneming nummer 50 miljoen, afgelopen week, was een vogel: een zingende vink in Doetinchem. Inmiddels staan er op de internetsite 9 miljoen foto's en 38.000 geluidsopnames van in totaal 22.584 soorten.

Mensen

Vliegtuig crasht tijdens herdenking crash



Foto: AFP

Een vliegtuigje met twee mensen aan boord is maandag in Uruguay neergestort tijdens de herdenking van een vliegcrash in de Andes in 1972. De passagier overleefde de crash niet. Het vliegtuigje stortte in zee tijdens een jaarlijkse herdenking op het strand in de

buurt van Montevideo, berichtte de *BBC*. In 1972 stortte een vliegtuig met een Uruguayaans rugbyteam neer in de Andes. De overlevenden moesten sommigen van de gestorvenen opeten om zelf te overleven.

Romantisch jaar op Keukenhof



Foto: Shutterstock

De Keukenhof in Nederland maakt zich op voor een romantisch jaar. Tuinmannen hebben de laatste hand gelegd aan het bloembollenmozaïek voor volgend seizoen. De 50.000 bollen die hiervoor de grond in moeten, zullen, als ze in het voorjaar in bloei staan, het thema romantiek verbeelden.

Romantiek en bloemen zijn onlosmakelijk met elkaar

verbonden, stelt de Keukenhof. Bovendien is het oudste deel van het park in 1857 ontworpen. Dat was midden in de historische periode die Romantiek wordt genoemd.

Het mozaïek bestaat uit tulpen, blauwe druifjes en krokussen. Die vormen een hart met daarin mensen die elkaar liefhebben,

Het park gaat 22 maart weer

open. Het seizoen wordt afgesloten met Romantiek in Keukenhof, een festival met klassieke muziek in het park tussen de tulpen.

Onderzeebootkapitein onderzocht in cold cases

De Zweedse en Deense politie gaan bekijken of het DNA van Peter Madsen, de onderzeebootkapitein die wordt verdacht van de moord op de Zweedse journalist Kim Wall, ook is opgedoken bij nog onopgeloste moordzaken. De Zweedse politie heeft verschillende zaken waarbij in stukken gehakte vrouwen-lichamen zijn gevonden en wil weten of Madsen daar ook iets mee te maken had. Er is geen directe verdenking, maar het is standaardprocedure in Zweden om een dergelijk onderzoek te doen. Bovendien verbleef Madsen volgens de Deense krant *CPH Post* geregeld in het gebied waar de lijken zijn gevonden. Volgende maand worden de Deense en Zweedse DNA-

banken gekoppeld, waardoor het gemakkelijker wordt DNA te vergelijken. Die samenwerking is onderdeel van een EU-operatie waaraan ook Nederland, Duitsland en Finland deelnemen. Madsen heeft gezegd dat hij niet schuldig is aan de moord op en het ontleden van Wall. Hij claimde dat de journaliste door een ongeval is overleden aan boord van zijn duikboot. Daarna zou hij haar een zeemansgraf hebben gegeven.

Van het lichaam van Wall werd eerst alleen de romp gevonden; afgelopen week-einde zijn ook het hoofd en de benen aangetroffen. De armen ontbreken nog. De autoriteiten ontdekten meerdere steekwonden op haar lichaam.

Kwart Londenaren is arm ondanks betaalde baan



Foto: Shutterstock

Ruim een op de vier inwoners van de Britse hoofdstad Londen leeft onder de armoedegrens, ondanks dat de meeste van hen (meer dan 60 procent) een betaalde baan hebben. Dat blijkt uit een rapport van het New Policy Institute (NPI), een Brits onderzoeksbureau. Het NPI omschrijft Londen als de hoofdstad van de armoede, 'ondanks alle zichtbare voorspoed en rijkdom'. De steeds sneller stijgende huizenprijzen, met name van sociale huisvesting, worden als belangrijkste oorzaak van deze ontwikkeling genoemd. Wat ook niet helpt is dat de lonen nauwelijks

meestijgen met de prijzen. De gemiddelde huurprijs van een woning ligt in Londen op 1800 pond per maand, omgerekend ruim 4200 gulden. Het NPI heeft berekend dat met name mensen die in een huurhuis wonen een 'onevenredig deel van hun inkomen kwijt zijn aan woonlasten'. Een persoon wordt in Groot-Brittannië als arm beschouwd wanneer hij of zij van 383 gulden netto per week (ongeveer 1500 gulden per maand) moet rondkomen. Bij een gezin van vier personen is dat bedrag bepaald op 817 gulden per week of 3500 gulden per maand.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

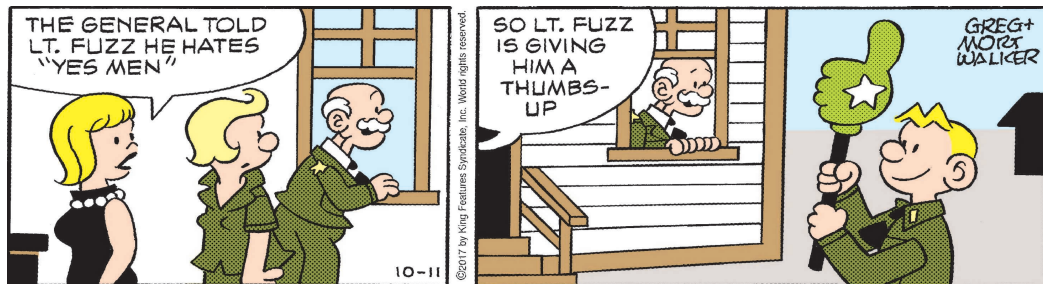
Buckles

By David Gilbert



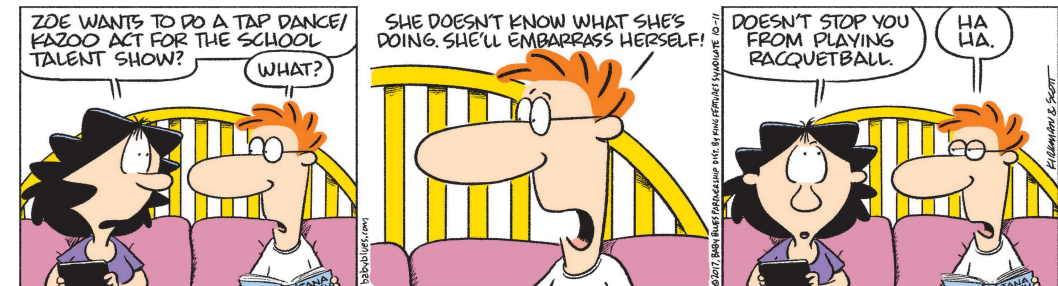
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Robben stopt als international Oranje



Arjen Robben speelde gisteren zijn laatste interland voor Nederland.

AMSTERDAM — Arjen Robben heeft gisteren zijn laatste interland voor het Nederlands elftal gespeeld. De aanvoerder van Oranje maakte na de gewonnen WK-kwalificatiewedstrijd tegen Zweden (2-0) bekend dat hij stopt bij de nationale ploeg. Robben luisterde zijn 96e interland op met twee doelpunten, waarmee hij zijn productie in Oranje opvoerde naar 37 treffers, evenveel als Dennis Bergkamp. Alleen Robin van Persie (50), Klaas-Jan Huntelaar (42) en Patrick Kluivert (40) scoorden vaker.

“De man van glas heeft het best lang volgehouden”, zei Robben met een lach, verwijzend naar de bijnaam die hij kreeg vanwege zijn vele blessures. “Ik heb hier lang over nagedacht. Een hele tijd terug heb ik al overwogen te stoppen, maar toen ben ik toch doorgedaan. Ik ben nu

33 jaar, bij het volgende EK ben ik 36. Ik speel bij een topclub in Europa, dan moet je keuzes maken. Ik ga me nu vol concentreren op mijn club. Dit is een goed moment om het stokje over te geven.” De 33-jarige Groninger debuteerde op 30 april 2003 als invaller in de oefeninterland

tegen Portugal (1-1). Zijn eerste doelpunt maakte Robben een halfjaar later, tegen Moldavië (5-0). De vleugelspits deed mee aan drie EK's (2004, 2008 en 2012) en drie WK's (2006, 2010 en 2014). “Die WK's in 2010 en 2014 zijn mijn mooiste herinneringen. We waren een hechte groep, een hecht team. Daar heb ik echt van genoten”, zei Robben. “Veertien jaar in Oranje is een lange tijd, het was mooi.” Robben zal altijd herinnerd worden aan zijn grote kans in de WK-finale van 2010 tegen Spanje. Hij schoot de bal toen op de teen van doelman Iker Casillas. In de verlen-

ging moest Oranje buigen voor de Spanjaarden (0-1). Vier jaar daarna excelleerde Robben op het WK in Brazilië. Hij ontving de Bronzen Bal, omdat de smaakmaker van Oranje volgens de FIFA na Lionel Messi en Thomas Müller de beste speler van het toernooi was. In augustus 2015 benoemde de nieuwe bondscoach Danny Blind de aanvaller van Bayern München tot aanvoerder. Robben liep met de nationale ploeg eerst het EK 2016 mis en zag gisteren ook het laatste, minieme sprankje hoop op het WK 2018 vervliegen. Na 96 interlands vindt Robben het mooi geweest.

Oranje moet 11 maanden wachten op nieuwe kans

AMSTERDAM — Het Nederlands elftal staat voor een lange periode van bijna een jaar zonder serieuze wedstrijden. Nu Oranje na het EK 2016 ook ontbreekt op het WK van volgend jaar in Rusland, speelt de nationale ploeg tot september louter oefeninterlands. Over elf maanden start de Nations League, een nieuwe competitie die kan dienen als ‘ontsnappingsroute’ richting het EK van 2020. Deze eindronde wordt verspreid door heel Europa gespeeld, met ook vier wedstrijden in Amsterdam.

Oranje zag gisteren het laatste, minieme sprankje hoop op een plek in de play-offs vervliegen. Daardoor strijdt de nationale ploeg volgende maand niet om een WK-ticket, maar dient het als oefenpartner voor landen die wél naar Rusland gaan. Zo staat een vriendschappelijke krachtmeting met wereldkampioen Duitsland op het programma. Contractueel is vastgelegd dat Dick Advocaat dan nog op de bank zit. Het geeft de nieuwe KNVB-top de tijd om eerst een technische baas aan te stellen en vervolgens een bondscoach, die aan een nieuw Oranje moet gaan werken.

De opvolger van Advocaat, die zelf de deur openhield om toch langer te blijven, zit wellicht in maart volgend jaar voor het eerst op de bank tijdens oefenduels met vermoedelijk Spanje en Engeland. De internationals moeten in de zomer toekijken hoe landen als België, IJsland en Polen het doen op het WK. Pas in september kunnen ze dan eindelijk gaan beginnen aan een nieuwe cyclus. De Europese landen hebben het kwalificatiesysteem flink op de schop gegooid. Voorheen begon de kwalificatie richting het volgende EK of WK direct na afloop van zo'n eindtoernooi, maar nu zit de nieuwe Nations League daar tussen. De 55 landen die bij

de UEFA zijn aangesloten, worden op basis van hun plek op de Europese ranglijst verdeeld over vier divisies. Zo spelen in groepen van drie of vier de sterke landen tegen elkaar en de zwakkere ook. Dat gebeurt in september, oktober en november 2018. De groepswinnaars gaan een divisie omhoog, de hekkensluiters degraderen. Als Oranje zijn groep wint, pakt het een extra kans om zich te kwalificeren voor het EK van 2020. Na de reguliere EK-kwalificatiereeks, van maart tot en met november 2019 waarin de nummers één en twee van iedere poule naar het EK gaan, staan in het voorjaar van 2020 namelijk de play-offs van de Nations League op het programma. Per divisie is één ticket naar het EK te verdienen, ook dus voor de ‘kleintjes’ uit de D-categorie. De weg naar het eindtoernooi is lang en ingewikkeld, maar biedt meerdere kansen voor Oranje om zich na twee gemiste toernooien weer eens te kwalificeren.

Bijdrage topsport verdubbeld naar 20 miljoen

DEN HAAG — Het nieuwe kabinet maakt meer geld vrij voor de Nederlandse topsporters. Om meer kansen te bieden aan de olympische en paralympische teams is de bijdrage verdubbeld van 10 naar 20 miljoen euro per jaar. Bovendien komt er meer ruimte voor topsporttalenten om onderwijs en topsport te combineren, zo staat in het regeerakkoord.

Ook trekt het kabinet structureel 5 miljoen euro extra uit ter ondersteuning van de organisatie van sportevenementen in Nederland, waaronder EK's en WK's. Het initiatief voor de organisatie van een evenement ligt altijd bij de sport. Het kabinet gaat daarnaast steviger inzetten op de aan-

pak van dopinggebruik, matchfixing, corruptie en misbruik in de sport. Er komt ook 10 miljoen euro beschikbaar om samen met gemeenten en de bonden de sportsector aantrekkelijker te maken en te houden. Sportkoepel NOC*NSF is te spreken over de investeringen in de topsport. “Het

regeerakkoord geeft wat sport betreft vertrouwen in de toekomst”, aldus Gerard Dielessen, algemeen directeur NOC*NSF. “Wij sluiten graag met dit kabinet en andere partijen een sportakkoord af, gericht op het toekomstbestendig maken van de organisatie en financiering van de sport in Nederland. De aangekondigde extra middelen voor topsport, de sportbonden en de grote internationale sportevenementen in Nederland zien we als een belangrijke stap in de goede richting.”

Tennisser Kyrgios krijgt weer boete van ATP



Nick Kyrgios

SHANGHAI — Nick Kyrgios heeft een boete van zo'n 8500 euro gekregen. Volgens de ATP, de organisatie voor professionele tennis, heeft de Australiër zich opnieuw onsportief gedragen.

Kyrgios liep gisteren zomaar van de baan nadat hij in zijn wedstrijd tegen de Amerikaan Steve Johnson de eerste set had verloren. Hij liet zich niet medisch onderzoeken maar vertelde later op

sociale media last van zijn maag te hebben. “Daarnaast deed mijn schouder ook steeds meer pijn. Ik was niet in staat verder te spelen”, stelde hij. Kyrgios kreeg vorig jaar tij-

dens hetzelfde toernooi van Shanghai een boete van 14.000 euro. Volgens de ATP zou hij niet zijn best hebben gedaan tijdens een wedstrijd tegen de Duitser Mischa Zverev. De Australiër misdraagt zich regelmatig op de tennisbaan. Vorig jaar werd hij op Wimbledon en Roland Garros bestraft voor zijn onbehoorlijk taalgebruik.

Bertens ook in Linz snel klaar

LINZ — De vormcrisis bij Kiki Bertens is nog niet voorbij. De nummer dertig van de wereldranglijst ging in Linz in de eerste ronde onderuit. De als derde geplaatste tennisster uit Wateringen boog in twee sets voor de Amerikaanse Varvara Lepchenko: 6-3, 7-6 (4).

Bertens was de afgelopen maand in Peking (eerste ronde), Wuhan (tweede ronde) en Seoul (eerste ronde) eveneens snel klaar. In Wu-

han verloor ze ook van Lepchenko, die in de onderlinge duels nu met 4-1 leidt. Bertens begon op eigen service slecht aan het duel (0-1).

Ze brak in de zesde game terug (3-3), maar leverde in de daaropvolgende game haar opslag meteen weer in. Daarna speelde Lepchenko een gewonnen set. In het tweede bedrijf was het spel van Bertens opnieuw niet stabiel genoeg. Een break in de eerste game leverde ze in de volgende game

meteen weer in (1-1). In de achtste game werkte Bertens twee breakpoints weg, waarna ze twee setpoints liet liggen. In de tiebreak sloeg Lepchenko toe. Eerder op de avond verloor Richèl Hogenkamp in twee sets van de eerste geplaatste Slowaakse Magdalena Rybáriková: 7-5, 6-3.

Messi leidt Argentinië met hattrick naar WK

QUITO — Lionel Messi heeft Argentinië naar het WK in Rusland geleid. Met drie doelpunten in de laatste kwalificatiewedstrijd tegen Ecuador (1-3) zorgde Messi ervoor dat hij volgend jaar nog een keer kan proberen om zijn land de wereldtitel te bezorgen. Bij het vorige WK van 2014 in Brazilië verloren de Argentijnen in de finale via verlenging van Duitsland.

Argentinië begon als nummer zes van de Zuid-Amerikaanse kwalificatiegroep aan de slotwedstrijd in het Atahualpa-stadion in de ijle lucht van Quito, op ruim 2800 meter boven zeeniveau. Voor het

eerst in 48 jaar dreigde de tweevoudig wereldkampioen (1978 en 1986) te ontbreken op het WK. Maar juist op het moment dat het echt moest, stond Messi op. De dertigjarige superster van FC Bar-

celona nam de zwalkende ploeg van Jorge Sampaoli, al de derde bondscoach van Argentinië in korte tijd, bij de hand. De verliezend finalist van het laatste WK beleefde wel een dramatische start. Binnen 40 seconden kwam het al uitgeschakelde Ecuador op voorsprong via Romario Ibarra. De Argentijnse voetbalfans vreesden op dat moment voor het ergste. Hun ploeg kwam de laatste

wedstrijden namelijk ontzettend moeilijk tot scoren. Na de winst in maart op Chili, dankzij een benutte strafschop van Messi, lukte dat maar niet tegen Bolivia (0-2), Uruguay (0-0), Venezuela (1-1, eigen doelpunt) en Peru (0-0).

Argentinië beschikt naast Messi over erkende doelpuntmakers als Gonzalo Higuaín, Sergio Agüero en Paulo Dybala. Higuaín was echter gepasseerd, Agüero geblesseerd en Dybala zat op de bank. Sampaoli koos tegen Ecuador voor de weinig verfijnde Dario Benedetto van Boca Juniors in de spits. Voetballend liet Argentinië bar weinig zien, maar het kan nog altijd rekenen op Messi.

De nummer tien van de 'Albicelestes' trok in de elfde minuut de stand gelijk na een combinatie met Angel Di Maria. Zeven minuten later schoot Messi de bal met zijn linkervoet strak in de kruising. De veelbekroonde dribbelaar van Barcelona, die zo graag net als Diego Maradona in 1986 zijn land een grote prijs wil bezorgen, besliste de wedstrijd na een uur spelen met een karakteristieke trefker. Een dribbel langs drie verdedigers, afgerond met een bekeken schot over de keeper. Volgend jaar kunnen de voetballiefhebbers in Rusland weer van hem genieten.



Lionel Messi nam gisteren Argentinië bij de hand.

Nederlandse zwemtop in Swim Cup in Amsterdam

AMSTERDAM — De Nederlandse zwemtop maakt zijn opwachting in de Swim Cup in Amsterdam. Onder anderen Ranomi Kromowidjojo, Femke Heemskerk, Marrit Steenbergen, Maaïke de Waard en Kyle Stolk verschijnen aan de start bij het evenement dat van 20 tot en met 22 oktober op de kalender staat.

De Swim Cup in het Sloterparkbad is voor dit seizoen omgedoopt tot een kortebaantoernooi. Zwemmers

kunnen zich in Amsterdam nog proberen te plaatsen voor de Europese kampioenschappen in het 25-meterbad in de-

cember in Kopenhagen. “Na de succesvolle World Cup in Eindhoven in augustus is het goed om weer voor eigen publiek te racen. De zwimmers zijn vol in voorbereiding op het kortebaanseizoen en pakken deze kans om zich in Amsterdam nog te kwalificeren voor de EK”, aldus hoofdcoach Marcel Wouda.

Euro

Rustig

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen schommelden vandaag overwegend rond de slotkoersen van een dag eerder. De Spaanse beurs toonde wel herstel na het opschorten van de onafhankelijkheidsprocedure van Catalonië. Beleggers keken verder uit naar de notulen van de laatste beleidsvergadering van de Federal Reserve, die later op de dag zouden worden vrijgegeven. De hoofdindex in Madrid steeg 1,3 procent, onder aanvoering van de Spaanse banken. De Catalaanse premier Carles Puigdemont zag voorlopig af van het eenzijdig uitroepen van de onafhankelijkheid van de deelstaat en wil onderhandelen met de Spaanse regering. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur een fractie lager op 541,05 punten. De MidKap steeg een fractie tot 826,24 punten. De beurs in Parijs daalde 0,2 procent en Londen zakte 0,1 procent. De euro stond op 1,1807 dollar, tegen 1,1805 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,8 procent tot 51,33 dollar. Brentolie kostte 0,6 procent meer en werd verhandeld voor 56,96 dollar per vat.

Tokio

In de plus

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten gingen vandaag overwegend licht omhoog. Beleggers trokken zich op aan de hogere slotstanden op Wall Street en een sterker dan verwachte toename van de Japanse machineorders. Ook de opschorting van de onafhankelijkheid van Catalonië zorgde voor enige opluchting op de financiële markten in Azië. In Tokio sloot de Nikkei 0,3 procent hoger op 20.881,27 punten, volgens *Bloomberg* het hoogste niveau sinds 1996. Kobe Steel ging opnieuw hard onderuit. Het aandeel kelderde gisteren al 22 procent en vandaag kwam daar nog eens een daling van 18 procent bovenop. De All Ordinaries in Sydney eindigde 0,6 procent hoger en de Kospi in Seoul klom 0,8 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,1 procent in de plus.

Wall Street

Rustig

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag zonder opvallende koersbewegingen geopend. Er wordt vooral uitgekeken naar het begin van het kwartaalcijferseizoen op Wall Street. Verder zouden later op de dag de notulen van de meest recente beleidsvergadering van de Federal Reserve komen. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang licht hoger op 22.841 punten. De breed samengestelde S&P 500 was nagenoeg onveranderd op 2550 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq ging 0,1 procent omlaag tot 6581 punten. Delta Air Lines opende voorbeurs al de boeken en won 2 procent. Het luchtvaartconcern zag in het afgelopen kwartaal de winst dalen onder druk van de orkanen die het zuiden van de VS teisterden. Wel waren de cijfers beter dan verwacht. Ook vermogensbeheerder BlackRock publiceerde cijfers. De koers van BlackRock steeg 0,2 procent. Later deze week brengen de grote banken JPMorgan Chase, Citigroup, Bank of America en Wells Fargo resultaten naar buiten. Chipconcern Micron Technology verloor 1,8 procent, na de aankondiging om voor 1 miljard dollar nieuwe aandelen uit te geven. De opbrengst zal worden gebruikt om schulden af te lossen.

IMF maant centrale banken tot voorzichtigheid



Foto: Shutterstock

WASHINGTON — Centrale banken moeten uiterst voorzichtig te werk gaan met het afbouwen van hun stimuleringsmaatregelen, anders ontstaat er mogelijk grote nieuwe onrust op de financiële markten. Dat stelt het Internationaal Monetair Fonds (IMF) in een nieuw rapport.

Abrupte of slecht getimede ingrepen kunnen beleggers verrassen. Het tumult dat dan ontstaat, raakt waarschijnlijk niet alleen de beurzen maar de economie

in haar volle breedte. Veel bedrijven raken dan in de problemen, schulden zouden opeens onbetaalbaar kunnen blijken. Aan de andere kant mag

volgens het IMF ook niet te lang meer worden gewacht met het normaliseren van het monetaire beleid. Op dezelfde voet doorgaan, vergroot het risico dat allerlei zeepbellen ontstaan. De Europese Centrale Bank (ECB) en de Federal Reserve in de VS hebben de afgelopen jaren flink gesleuteld aan de rente en veel geld in de economie gepompt. Dat

heeft beleggers gestimuleerd om makkelijker geld te investeren. Maar daardoor zijn tevens veel risico's niet goed ingecalculeerd, aldus het IMF. Overigens is in de VS al een begin gemaakt met het geleidelijk normaliseren van het monetaire beleid. De ECB moet de eerste stap nog zetten.

President Klaas Knot van De Nederlandsche Bank kwam eerder deze week al met een vergelijkbare waarschuwing. Hij wees erop dat de Amerikaanse aandelenkoersen de afgelopen jaren veel sterker zijn gestegen dan de bedrijfswinsten. Bij een plotse omslag van het sentiment op de beurzen dreigt dan ook een 'scherpe marktcorrectie', zei Knot.

Het IMF wijst op meer risico's voor de financiële stabiliteit in de wereld. Zo zijn er mondiaal ook nog steeds te veel grote banken die te weinig winst maken. Verder zijn verzekeraars en ook veel niet-financiële sectoren gevoelig geworden voor marktschokken. Dat is iets waar toezichthouders en goede financiële regels wat aan zouden kunnen doen, aldus het IMF.

Verscherpt toezicht op Philips-fabrieken VS

AMSTERDAM — Philips heeft ingestemd met verscherpt toezicht op zijn fabrieken in de Verenigde Staten waar onder meer defibrillatoren worden gemaakt. Het technologieconcern heeft daarover een overeenkomst gesloten met het Amerikaanse ministerie van Justitie, dat optrad namens de keuringsdienst FDA.

Bij inspecties tussen 2009 en 2015 kwam naar voren dat Philips bij de productie van defibrillatoren in Noord-Amerika niet aan alle kwaliteitseisen voldeed. Daarom heeft het bedrijf moeten besluiten te stoppen met het maken van die apparaten in de fabrieken in Andover en Bothell, totdat de FDA heeft vastgesteld dat de regels

weer worden nageleefd. Topman Frans van Houten benadrukt dat de kwaliteit van de producten niet in het geding is. Ook wil hij niet aan een vergelijking met de situatie in een fabriek voor medische scanners in Cleveland, die langdurig dicht moest nadat de FDA in 2011 ook daar productieproblemen had geconstateerd. De

resultaten van Philips hebben daar jarenlang onder geleden. "In Cleveland moesten ook de producten opnieuw worden ontworpen", aldus Van Houten. Ditmaal verwacht hij dat Philips met veel beperktere maatregelen in de loop van volgend jaar de productie kan hervatten. "We hebben de afgelopen drie jaar al veel voortgang geboekt met de verbetering van processen en procedures." Het verscherpte toezicht door de FDA geldt in principe voor een periode van vijf jaar. "Maar wij gaan er-

van uit dat we alweer onder een lichter regime komen te vallen zodra de FDA heeft vastgesteld dat onze productieprocessen aan alle regels voldoen", aldus Van Houten. Philips voorziet een nadelig effect van 20 miljoen euro op het bedrijfsresultaat (ebita) in het vierde kwartaal van 2017, en van 60 miljoen euro in 2018. De totale omzet uit de verkoop van het soort defibrillatoren waar de maatregelen betrekking op hebben, kwam in 2016 neer op circa 35 miljoen euro per kwartaal. Aanvullende boetes vallen volgens Van Houten niet te verwachten.

Schandaal rondom Kobe Steel breidt zich uit

TOKIO — Het fraude-schandaal rondom Kobe Steel breidt zich verder uit. Het op twee na grootste staalconcern van Japan liet vandaag weten dat niet alleen gegevens over de stevigheid en levensduur van aluminium- en koperproducten zijn vervalst, maar dat waarschijnlijk ook data over ijzerpoeder niet kloppen.

Kobe Steel zei eerder al dat zijn producten naar zo'n tweehonderd afnemers gingen, maar dat er geen veiligheidsproblemen aan het licht zijn gekomen. Het zou gaan om in totaal 20.000 ton aan metaal waarvan de gegevens onjuist zijn. Namen van klanten werden niet genoemd. Volgens Japanse media zou onder meer de vliegtuig- en automobielfabriek van Mitsubishi Heavy Industries de betrokken producten hebben ontvangen. Maar ook andere grote concerns als Boeing, Toyota, Nissan en Subaru staan op de klantenlijst van de onderneming. Zij controleren momenteel de veiligheid van hun producten. Ondertussen krijgt Kobe Steel op de beurs in Tokio zware klappen. Het aandeel verloor gisteren al 22 procent van zijn beurswaarde, vandaag kwam daar nog eens een kleine 20 procent bovenop. Het Kobe Steel-schandaal is een nieuwe klap voor de Japanse industrie, waar de afgelopen tijd grote zorgen zijn ontstaan over kwaliteitscontroles en inspecties. Zo moest Nissan onlangs 1,2 miljoen auto's terugroepen omdat ze gecontroleerd waren door ongekwalificeerde technici en bleek Mitsubishi Motors te hebben gesjoemeld met brandstoffen.

Geen KLM-piloot in bestuur Air France-KLM

AMSTELVEEN — Namens het voltallige KLM-personeel neemt Mathi Bouts, senior purser en voormalig voorzitter van de ondernemingsraad, zitting in de raad van bestuur van moederbedrijf Air France-KLM. Met die voordracht grijpen de piloten van KLM naast de door hen gewenste commissariszetel.

Onlangs namen Delta Air Lines en China Eastern allebei een belang van 10 procent in Air France-KLM. Beide samenwerkingpartners mocht-

ten in ruil voor die investering een bestuurder voordragen. Daardoor werd de raad van bestuur zo groot, dat het bedrijf verplicht is een extra lid namens het personeel voor te dragen. De Europese ondernemingsraad koos daarbij voor Bouts. Bij het laatste cao-akkoord heeft KLM de pilotenvakbond VNV een aandelenpakket beloofd. Daarnaast zou het bedrijf zich inspannen om de vliegers een plek aan de bestuurstafel te bezorgen. "Dit is opgenomen als een spanningsverplichting, omdat KLM hier uiteindelijk niet zelf over gaat", aldus het bedrijf.

'Youngtimer' meer in trek als zakelijke auto

BUNNIK — Steeds meer mensen rijden zakelijk een zogenaemde youngtimer. Over deze auto's van minimaal vijftien jaar oud hoeft alleen over de dagwaarde bijtelling te worden betaald, terwijl over jongere auto's de bijtelling over de nieuwwaarde wordt berekend.

Uit cijfers van de Bovag blijkt dat er in 2014 nog 19.254 auto's zakelijk ston-

den geregistreerd van vijftien jaar en ouder, nu staan er al 28.403 youngtimers als zakelijke auto in de boeken. Bovag schat dat het werkelijke aantal nog vele malen hoger ligt. Zzp'ers kunnen ook een youngtimer als zakelijke auto in de boeken zetten, maar deze auto's worden niet als zodanig geregistreerd. Naar schatting gaat het nog eens om zo'n 20.000 auto's.

Orkanen drukken winst Delta Air Lines

ATLANTA — De orkanen die de afgelopen maand het zuiden van de Verenigde Staten teisterden, hebben ook hun sporen nagelaten in de derdewartaalcijfers van luchtvaartmaatschappij Delta Air Lines. De Amerikaanse samenwerkingspartner van Air France-KLM boekte ruim een tiende minder winst dan in dezelfde periode vorig jaar.

Met name de orkaan Irma zat Delta flink dwars, omdat die ook de thuisbasis van het bedrijf in Atlanta trof.

Enkele duizenden vluchten konden niet doorgaan. De luchtvaartmaatschappij zette vliegtuigen in om een steentje bij te dragen aan de evacuatie van mensen in de getroffen gebieden en aan de distributie van hulpgoederen. De financiële impact schat Delta op zo'n 120 miljoen dollar, ruim 100 miljoen euro.

Delta zag ondanks alle verstoringen de omzet met 5,5 procent stijgen tot 11,1 miljard dollar. De nettowinst daarentegen daalde met ruim 10 procent tot 1,1 miljard dollar.

NEW YORK				AMSTERDAM			
11-Oct				11-Oct			
DOW JONES	22844.92	0.06%		AEX	540.74	-0.07%	
S&P 500 INDEX	2551.32	0.03%		ARCELMITTAL	22.35	0.36%	
NASDAQ	6582.22	0.08%		AEGON NV	4.82	0.37%	
AMAZON.COM INC	990.07	0.29%		KONINKLIJKE AHOL	15.94	0.92%	
APPLE INC	156.63	0.47%		AKZO NOBEL	78.66	0.33%	
BAIDU INC-SP ADR	259.36	-1.16%		ASML HOLDING NV	144.65	0.28%	
BERKSHIRE HATH-B	187.40	-0.32%		DSM (KONIN)	70.24	-0.47%	
BOEING COITHE	261.09	0.06%		HAL TRUST	159.30	-0.75%	
CITIGROUP INC	74.90	-0.37%		HEINEKEN NV	85.65	0.52%	
COCA-COLA CO	46.14	0.59%		ING GROEP NV	15.75	0.19%	
COSTCO WHOLESALE	157.84	0.62%		KPN (KONIN) NV	2.98	0.91%	
WALT DISNEY CO	98.36	-1.22%		KONINKLIJKE PHIL	34.68	-1.18%	
3D SYSTEMS CORP	13.04	2.84%		RANDSTAD HOLDING	53.61	-1.22%	
EBAY INC	38.35	-1.26%		RELX NV	18.33	-0.43%	
FACEBOOK INC-A	172.05	0.27%		ROYAL DUTCH SH-A	25.83	0.04%	
GENERAL ELECTRIC	23.05	-1.35%		TOMTOM	9.31	-0.08%	
ALPHABET INC-A	996.86	0.92%		TOTAL SA	45.85	0.66%	
HPI INC	20.46	-0.53%		UNILEVER NV-OVA	50.39	0.68%	
HOME DEPOT INC	165.18	0.01%		W.P. STEWART HOL	409.47	0.18%	
INTEL CORP	39.10	-1.40%		SCOTIABANK FUNDS			
JOHNSONJOHNSON	136.48	1.93%		MONEY MARKET	13.1243	0.00%	
MICROSOFT CORP	76.14	-0.20%		US DOLLAR BOND	2.6610	0.11%	
PROCTER & GAMBLE	91.14	-0.52%		GLOBAL GROWTH	3.2229	0.32%	
ROYAL DUTCH-ADR	61.16	0.20%		US GROWTH	15.5540	-0.31%	
STARBUCKS CORP	55.49	0.13%		CANADIAN GROWTH	2.8016	0.70%	
TWITTER INC	17.55	0.80%		FUNDS			
WAL-MART STORES	85.52	1.65%		BGF CONT EUR FLEX	29.35	0.93%	
EXCHANGE TRADED FND				11-Oct			
ALERIAN MLP - AMLP	11.41	0.53%		BGF EMKT BOND	18.26	-0.05%	
ISH GBL HY BD - GHYG	51.20	0.23%		BGF GBL ALLOCATION	13.95	-0.07%	
ISH BOXX HY BD - HYG	86.47	-0.01%		BGF USD CORE BOND	56.04	0.47%	
ISH SELECT DIV - DIVY	94.80	0.10%		BGF USD HI YIELD BND	16.97	0.06%	
ISH MSCI EMKT - EEM	46.14	0.18%		BGF USD HI YIELD BND	32.16	0.03%	
ISH MSCI PAC - EPP	46.42	-0.36%		TEMPLETON GBL BND	24.91	-0.40%	
ISH RUSSELL - IWV	151.29	0.03%		TEMPLETON ASIAN SM	52.13	0.44%	
ISH S&P 500 - SPY	145.59	0.10%		CURRENCIES			
ISH EUROPE - IEV	47.21	-0.04%		YENUSD	112.4400	0.21%	
POWERSHARES DB C	147.66	0.04%		EURUSD	1.1943	0.35%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	15.38	-0.26%		CANUSD	1.2514	0.14%	
SPDR S&P MID 400	40.60	0.15%		GBPUSD	1.3205	-0.04%	
SPDR S&P 600 SMA	330.92	0.09%		COMMODITIES			
VANGUARD REIT - VNQ	131.54	0.11%		OIL WTI	50.71	-0.41%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	84.12	0.44%		GOLD	1267.68	-0.03%	
	55.52	0.34%		SILVER	17.0990	-0.14%	
				WHEAT	435.2500	-0.17%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis